



### Съдържание

#### I Законодателни актове

##### ДИРЕКТИВИ

- ★ Директива (ЕС) 2021/514 на Съвета от 22 март 2021 година за изменение на Директива 2011/16/ЕС относно административното сътрудничество в областта на данъчното облагане ..... 1

#### II Незаконодателни актове

##### МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2021/515 на Съвета от 22 март 2021 година за подписване, от името на Съюза, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Австралийския съюз съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списъка CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз ..... 27
- ★ Решение (ЕС) 2021/516 на Съвета от 22 март 2021 година за подписване, от името на Съюза, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Република Индонезия съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списък CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз ..... 29

##### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Делегиран регламент (ЕС) 2021/517 на Комисията от 11 февруари 2021 година за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2017/2361 по отношение на разпоредбите за плащане на вноските за покриване на административните разходи на Единния съвет за реструктуриране ..... 30
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/518 на Комисията от 18 март 2021 година за регистриране на географско указание на спиртна напитка по силата на член 30, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета „Vasi vadkörte pálinka“ ..... 34

★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/519 на Комисията от 24 март 2021 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1375 по отношение на тестването за <i>Trichinella</i> при еднокопитните животни и по отношение на дерогацията за Обединеното кралство при тестването за <i>Trichinella</i> при домашните свине <sup>(1)</sup> .....	36
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/520 на Комисията от 24 март 2021 година за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) 2016/429 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на проследимостта на някои отглеждани сухоzemни животни <sup>(1)</sup> .....	39
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/521 на Комисията от 24 март 2021 година за установяване на специфични правила относно механизма, с който по отношение на износа на определени продукти се прилага условие за представяне на разрешение за износ .....	52

---

## Поправки

★ Поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1470 на Комисията от 12 октомври 2020 година относно номенклатурата на държавите и териториите за целите на европейската статистика за международната търговия със стоки и относно географската разбивка за целите на други видове бизнес статистика (ОВ L 334, 13.10.2020 г.) .....	55
★ Поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/776 на Комисията от 12 юни 2020 година за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на определени тъкани от тъкани и/или прошити стъклени влакна с произход от Китайската народна република и Египет и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/492 на Комисията за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на определени тъкани от тъкани и/или прошити стъклени влакна с произход от Китайската народна република и Египет (ОВ L 189, 15.6.2020 г.) .....	56

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП.

## I

(Законодателни актове)

## ДИРЕКТИВИ

### ДИРЕКТИВА (ЕС) 2021/514 НА СЪВЕТА

от 22 март 2021 година

за изменение на Директива 2011/16/ЕС относно административното сътрудничество в областта на данъчното облагане

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално членове 113 и 115 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взе предвид становището на Европейския парламент <sup>(1)</sup>,

като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет <sup>(2)</sup>,

в съответствие със специална законодателна процедура,

като има предвид, че:

- (1) През последните години Директива 2011/16/ЕС на Съвета <sup>(3)</sup> беше изменяна няколко пъти с цел да бъдат съобразени новите инициативи на Съюза в областта на данъчната прозрачност. С тези промени се въведоха преди всичко задължения за предоставяне на информация и последващото ѝ предоставяне на другите държави членки във връзка с финансови сметки, предварителни трансгранични данъчни становища и предварителни споразумения за ценообразуване, отчети по държави и подлежащи на оповестяване трансгранични договорености. По този начин тези изменения разшириха обхвата на автоматичния обмен на информация. Данъчните органи на държавите членки сега разполагат с по-широк набор от инструменти за сътрудничество с оглед откриването и справянето с различни форми на данъчни измами, укриване на данъци и избягване на данъчното облагане.
- (2) През последните години Комисията следеше прилагането на Директива 2011/16/ЕС, а през 2019 г. направи оценка на директивата. Въпреки значителните подобрения в областта на автоматичния обмен на информация, продължава да съществува необходимост от усъвършенстване на разпоредбите, свързани с всички форми на обмен на информация и административно сътрудничество.
- (3) Съгласно член 5 от Директива 2011/16/ЕС запитаният орган предоставя на запитвания орган информацията, с която разполага, или тази, която получава в резултат на административни разследвания, и която има предполагаема значимост за администриране и прилагане на националните закони на държавите членки относно данъците, попадащи в обхвата на посочената директива. За да се гарантира ефективността на обмена на информация и да се предотвратят необосновани откази на искания, както и да се осигури правна сигурност за данъчните администрации и за данъчнозадължените лица, международно приетият стандарт за предполагаема значимост следва да бъде ясно определен и кодифициран.

<sup>(1)</sup> Все още непубликувано в Официален вестник.

<sup>(2)</sup> Все още непубликувано в Официален вестник.

<sup>(3)</sup> Директива 2011/16/ЕС на Съвета от 15 февруари 2011 г. относно административното сътрудничество в областта на данъчното облагане и за отмяна на Директива 77/799/ЕИО (ОВ L 64, 11.3.2011 г., стр. 1).

- (4) Понякога е необходимо разглеждането на искания за информация, касаеща групи от данъчнозадължени лица, които не могат да бъдат идентифицирани индивидуално, а предполагаемата значимост на исканата информация може да бъде определена само въз основа на общ набор от характеристики. Във връзка с това данъчните администрации следва да продължат да използват групови искания за информация съгласно ясна правна рамка.
- (5) Важно е информацията, свързана с доходи, получени от интелектуална собственост, да бъде обменена между държавите членки, тъй като в тази сфера на икономиката е възможно прехвърляне на печалби поради лесно подвижните базови активи. Следователно авторските и лицензионните възнаграждения, определени в член 2, буква б) от Директива 2003/49/ЕО на Съвета<sup>(4)</sup> следва да бъдат включени в категориите доходи, за които се изисква автоматичен обмен на информация, за да се засили борбата срещу данъчните измами, укриването на данъци или избягването на данъчното облагане. Държавите членки следва да положат всички възможни и разумни усилия, за да включат данъчния идентификационен номер (ДИН) на местни лица, издаден от държавата членка, на която те са местни лица, при предоставянето на категориите доходи и капитал, за които се изисква задължителен автоматичен обмен на информация.
- (6) Цифровизацията на икономиката се разраства бързо през последните години. Това води до увеличаване на броя на сложните случаи, свързани с данъчни измами, укриването на данъци или избягване на данъчното облагане. Трансграничното измерение на предлагани услуги чрез използването на оператори на платформи създаде сложна среда, в която контролът върху изпълнението на данъчните правила и осигуряването на тяхното спазване могат да се окажат затруднени. Налице е неспазване на данъчното законодателство и стойността на недекларираните доходи е значителна. Данъчните администрации на държавите членки не разполагат с достатъчно информация, за да определят правилно и да контролират получените в съответната държава брутни доходи от търговски дейности, извършени с посредничеството на цифрови платформи. Това е особено сериозен проблем, когато доходът или данъчната основа преминават през цифрови платформи, установени в друга юрисдикция.
- (7) Данъчните администрации често отправят искания за информация до оператори на платформи. Това причинява на операторите на платформи значителни административни разходи и разходи за спазване на изискванията. В същото време някои държави членки са наложили едностранно задължение за предоставяне на информация, което създава допълнителна административна тежест за операторите на платформи, тъй като те трябва да спазват много национални стандарти за предоставяне на информация. Затова е важно да се въведе стандартизирано изискване за предоставяне на информация, което да се прилага на целия вътрешен пазар.
- (8) Като се има предвид, че по-голяма част от доходите или данъчните основи на продавачите през цифрови платформи преминават през границите, предоставянето на информация, свързана с относимата дейност, би дало допълнителни положителни резултати, ако тази информация бъде предоставяна и на държавите членки, които имат право да облагат получените доходи с данъци. По-конкретно, автоматичният обмен на информация между данъчните органи е от решаващо значение за получаването на необходимата информация, която ще им даде възможност да определят правилно размера на дължимите подоходни данъци и данъка върху добавената стойност (ПДС).
- (9) За да се гарантира доброто функциониране на вътрешния пазар, правилата за предоставяне на информация следва да бъде едновременно ефективни и опростени. Като се отчитат трудностите при разкриването на данъчни събития, настъпващи в процеса на осъществяване на търговска дейност, която се улеснява от цифрови платформи, и предвид допълнителната административна тежест, която данъчните администрации ще понесат в такива случаи, е необходимо да се наложи задължение на операторите на платформи за предоставяне на информация. Операторите на платформи имат по-добра възможност да събират и проверят необходимата информация за всички продавачи, които работят чрез и използват конкретна цифрова платформа.
- (10) Задължението за предоставяне на информация следва да обхваща както трансгранични дейности, така и дейности, които не са трансгранични, за да се гарантират ефективността на правилата за предоставяне на информация, доброто функциониране на вътрешния пазар, еднаквите условия на конкуренция и принципът за недопускане на дискриминация. Освен това прилагането на правилата за предоставяне на информация би намалило административната тежест за цифровите платформи.
- (11) Предвид широкото използване на цифрови платформи при осъществяването на търговски дейности както от физически лица, така и от образувания, е изключително важно да се гарантира, че задължението за предоставяне на информация се прилага независимо от правния статут на продавача. Въпреки това е необходимо да се предвиди изключение за държавните образувания, които не следва да бъдат обхванати от задължението за предоставяне на информация.

(4) Директива 2003/49/ЕО на Съвета от 3 юни 2003 г. относно общата система на данъчно облагане на плащания на лихви и роялти между свързани дружества от различни държави-членки (ОВ L 157, 26.6.2003 г., стр. 49).

- (12) Предоставянето на информация за доходите, получени чрез такива дейности, следва да осигури на данъчните администрации пълната информация, необходима за правилното определяне на размера на дължимия подоходен данък.
- (13) От съображения за опростяване и ограничаване на разходите за спазване на изискванията би било разумно на операторите на платформи да се наложи изискване за предоставяне само в една държава членка на информация за доходите, които продавачите получават чрез използването на цифровата платформа.
- (14) Предвид характера и гъвкавостта на цифровите платформи задължението за предоставяне на информация следва да обхване и тези оператори на платформи, които извършват търговска дейност в Съюза, но не са местни лица за данъчни цели, нито са учредени или управлявани, или имащи място на стопанска дейност в държава членка (чуждестранни оператори на платформи). Това ще гарантира равнопоставеност между всички цифрови платформи и ще предотврати нелоялната конкуренция. За да се улесни постигането на тази цел, чуждестранните оператори на платформи следва да бъдат задължени да се регистрират и да предоставят информация само в една държава членка, за да могат да извършват дейност на вътрешния пазар. След отмяна на регистрацията на чуждестранен оператор на платформа държавите членки следва да гарантират, че при повторна регистрация в Съюза такъв оператор на чуждестранна платформа е длъжен да предостави на съответната държава членка подходящи гаранции, като например декларация или обезпечение.
- (15) Независимо от това е целесъобразно да се предвидят мерки, които биха намалили административната тежест за чуждестранни оператори на платформи и за данъчните органи на държавите членки в случаите, когато съществуват подходящи договорености, които гарантират обмена на еквивалентна информация между юрисдикция извън Съюза и държава членка. В тези случаи би било целесъобразно операторите на платформи, предоставили информация в юрисдикция извън Съюза, да бъдат освободени от задължението за предоставяне на информация в държава членка, доколкото получената от държавата членка информация се отнася до дейностите, попадащи в обхвата на настоящата директива, и е еквивалентна на изискваната информация съгласно правилата за предоставяне на информация по настоящата директива. С цел да се насърчи административното сътрудничество в тази област с юрисдикции извън Съюза и като се отчита нуждата от гъвкавост в преговорите по споразумения между държави членки и юрисдикции извън Съюза, настоящата директива следва да допуска квалифициран оператор на платформа от юрисдикция извън Съюза да предоставя еквивалентна информация за продавачи, за които се предоставя информация, само на данъчните органи на юрисдикция извън Съюза, която от своя страна ще изпрати тази информация на данъчните администрации на държавите членки. Когато е целесъобразно, този механизъм следва да бъде активиран, за да се избегнат ситуации, при които еквивалентна информация се предоставя и изпраща повече от веднъж.
- (16) С оглед на факта, че данъчните органи по света са изправени пред предизвикателства, свързани с нарастващите мащаби на икономиката на цифровите платформи, Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР) разработи Модел на правила за предоставяне на информация от операторите на платформи по отношение на продавачите в споделената и „гиг“ икономиката („Модел на правила“). Като се имат предвид широкото разпространение на трансгранични дейности, осъществявани от цифрови платформи, и активните на тези платформи продавачи, с основание може да се очаква, че юрисдикциите извън Съюза ще имат достатъчно стимули да следват водещия пример на Съюза, като събират и извършват взаимен автоматичен обмен на информация за продавачите, за които се предоставя информация, в съответствие с Модела на правила. Въпреки че обхватът на Модела на правила не е идентичен на обхвата на настоящата директива по отношение на продавачите, за които трябва да се предоставя информация, и цифровите платформи, които трябва да предоставят информацията, се очаква Моделът на правила да предвижда предоставяне на еквивалентна информация за относимите дейности, попадащи в обхвата както на настоящата директива, така и на Модела на правила, като този обхват може да се разшири допълнително, за да включва и други относими дейности.
- (17) За да се гарантират еднакви условия за прилагането на настоящата директива, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета<sup>(9)</sup>. По-конкретно, чрез актове за изпълнение Комисията следва да определи дали информацията, която трябва да бъде обменяна по силата на споразумение между компетентните органи на държава членка и юрисдикция извън Съюза, е еквивалентна на информацията, посочена в настоящата директива. Като се има предвид, че сключването на споразумения за административно сътрудничество в областта на данъчното облагане с юрисдикции извън Съюза остава от компетентността на държавите членки, Комисията може да предприеме действия и по искане на държава членка. Без да се променя обхватът на настоящата директива и предвидените в нея условия, тази административна процедура следва да гарантира правна сигурност по отношение на съответствието между задълженията, произтичащи от настоящата директива, и евентуалните

<sup>(9)</sup> Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

споразумения за обмен на информация, сключени от държавите членки с юрисдикции извън Съюза. За тази цел е необходимо установяването на еквивалентност да може да се направи и по искане на държава членка преди предвиденото сключване на такова споразумение. Когато обменът на такава информация се основава на многостранен инструмент, решението относно еквивалентност следва да се вземе по отношение на цялата приложима рамка, обхваната от този инструмент. Въпреки това следва да се запази възможност за вземане на решението относно еквивалентност, когато е целесъобразно, по отношение на двустранен инструмент или отношения за обмен с отделна юрисдикция извън Съюза.

- (18) За целите на предотвратяването на данъчните измами, укриването на данъци и избягване на данъчното облагане е целесъобразно предоставянето на информация за търговска дейност да включва отдаване под наем на недвижимо имущество, лични услуги, продажби на стоки и отдаване под наем на всякакъв вид транспорт. Дейностите, извършвани от продавач, който действа като служител на оператор на платформа, не следва да попадат в обхвата на такова предоставяне на информация.
- (19) С цел да се намалят ненужните разходи за спазване на изискванията за продавачите, които се занимават с отдаване под наем на недвижимо имущество, като например хотелски вериги или туроператори, следва да има праг от определен брой наеми за всеки обявен недвижим имот, над който задължението за предоставяне на информация няма да се прилага. Въпреки това, за да се избегне рискът от заобикаляне на задълженията за предоставяне на информация от страна на посредници, които фигурират на цифровите платформи като един продавач, а същевременно управляват голям брой недвижими имоти, следва да се въведат подходящи защитни мерки.
- (20) Постигането на целта за предотвратяване на данъчните измами, укриването на данъци и избягване на данъчното облагане би могло да се обезпечи с налагане на изискване на операторите на платформи да предоставят информация на ранен етап за доходите, получени чрез цифрови платформи, преди данъчни органи на държавите членки да направят своето годишно установяване на размера на данъчните задължения. За да се улесни работата на данъчните органи на държавите членки, предоставената информация следва да се обменя в срок до един месец след предоставянето ѝ. С цел да се улесни автоматичният обмен на информация и да се подобри ефикасното използване на ресурсите, информацията следва да се обменя по електронен път посредством съществуващата обща комуникационна мрежа (CCN), разработена от Съюза.
- (21) Когато чуждестранни оператори на платформи предоставят на съответните данъчни органи на юрисдикции извън Съюза еквивалентна информация за продавачи, за които се предоставя информация, от данъчните органи на тези юрисдикции се очаква да обезпечат ефективното изпълнение на процедурите за комплексна проверка и на изискванията за предоставяне на информация. Когато обаче случаят не е такъв, чуждестранните оператори на платформи следва да бъдат задължени да се регистрират и да предоставят информация в Съюза, а държавите членки следва да налагат изпълнението на задълженията за регистрация, комплексна проверка и предоставяне на информация по отношение на такива чуждестранни оператори на платформи. Затова държавите членки следва да установят правила относно санкциите, приложими при нарушения на националните разпоредби, приети съгласно настоящата директива, и да предприемат всички необходими мерки, за да гарантират прилагането им. Макар че изборът на санкции остава в правомощията на държавите членки, предвидените санкции следва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи. Като се има предвид, че цифровите платформи често имат широк географски обхват, е целесъобразно държавите членки да се стремят да действат координирано, когато целят да наложат спазване на изискванията за регистрация и предоставяне на информация, приложими за цифровите платформи, действащи от юрисдикции извън Съюза, включително чрез предотвратяване, като крайна мярка, на възможността цифровите платформи да функционира в рамките на Съюза. В рамките на своята компетентност Комисията следва да улеснява координацията на такива действия на държавите членки, като се имат предвид евентуалните бъдещи общи мерки по отношение на цифровите платформи, както и различните потенциални мерки, с които разполагат държавите членки.
- (22) Необходимо е да се усъвършенстват разпоредбите на Директива 2011/16/ЕС по отношение на присъствието на длъжностни лица от една държава членка на територията на друга държава членка и извършването на паралелни проверки от две или повече държави членки, за да се гарантира ефективното прилагане на тези разпоредби. Поради това отговорите на исканията за присъствие на длъжностни лица от друга държава членка следва да бъдат предоставени от компетентния орган на запитаната държава членка в определен срок. Когато длъжностни лица от една държава членка присъстват на територията на друга държава членка по време на административно разследване или участват в административно разследване чрез използване на електронни съобщителни средства, спрямо тях следва да се прилагат установените от запитаната държава членка процедурни правила, за да разпитват пряко лица и да проверяват архиви.

- (23) Държава членка, която възнамерява да извършва паралелна проверка, следва да бъде задължена да уведоми за намерението си другите засегнати държави членки. Поради съображения за ефективност и правна сигурност е целесъобразно да се предвиди, че компетентният орган на всяка засегната държава членка е длъжен да отговори в определен срок.
- (24) Многостранните проверки, извършени с подкрепата на програма „Фискалис 2020“, създадена с Регламент (ЕС) № 1286/2013 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(6)</sup>, показаха ползата от координираните проверки на едно или повече данъчнозадължени лица, които представляват общ или допълващ се интерес за компетентните органи на две или повече държави членки. Такива съвместни действия понастоящем се провеждат само въз основа на комбинираното прилагане на съществуващите разпоредби относно присъствието на длъжностни лица от една държава членка на територията на друга държава членка и относно паралелните проверки. В много случаи обаче тази практика показва, че са необходими допълнителни подобрения, за да се осигури правна сигурност.
- (25) Във връзка с това е целесъобразно Директива 2011/16/ЕС да бъде допълнена с някои разпоредби, които изясняват допълнително рамката и основните принципи, които следва да се прилагат, когато компетентните органи на държавите членки решат да използват механизмите за съвместна ревизия. Съвместните ревизии следва да бъдат допълнителен инструмент за административно сътрудничество между държавите членки в областта на данъчното облагане, който ще допълни съществуващата рамка, предвиждаща възможност за присъствие на длъжностни лица от друга държава членка в административни служби, участие в административни разследвания и паралелни проверки. Съвместните ревизии ще се провеждат под формата на административни разследвания, извършвани съвместно от компетентните органи на две или повече държави членки, и ще бъдат свързани с едно или повече лица, които представляват общ или допълващ се интерес за компетентните органи на тези държави членки. Съвместните ревизии могат да изпълняват важна роля в приноса за по-доброто функциониране на вътрешния пазар. Съвместните ревизии следва да бъдат структурирани така, че да гарантират правна сигурност за данъчнозадължените лица чрез ясни процедурни правила, в това число мерки за ограничаване на риска от двойно данъчно облагане.
- (26) С цел да се гарантира правна сигурност, разпоредбите на Директива 2011/16/ЕС относно съвместните ревизии следва да съдържат и основните аспекти на допълнителните характеристики на този инструмент, като например определения срок за отговор на искане за съвместна ревизия, обхвата на правата и задълженията на длъжностните лица, участващи в съвместна ревизия, и процедурата, водеща до изготвянето на окончателен доклад от съвместна ревизия. Тези разпоредби относно съвместните ревизии не следва да се тълкуват като предопределящи каквито и да било процедури, които биха се осъществили в дадена държава членка в съответствие с нейното национално право като резултат от или като последващи действия във връзка със съвместната ревизия, например налагане или установяване на размера на данъчно задължение с решение на данъчните органи на държавите членки, свързаните процедури на обжалване или уреждане на спор или произтичащите от тези процедури средства за правна защита, достъпни за данъчнозадължените лица. За да се гарантира правна сигурност, окончателният доклад от съвместна ревизия следва да отразява констатациите, по които съответните компетентни органи са постигнали съгласие. Освен това участващите компетентни органи биха могли да се споразумеят окончателният доклад от съвместна ревизия да включва и въпроси, по които не е било постигнато съгласие. Констатациите от окончателния доклад от съвместна ревизия, по които е било постигнато взаимно съгласие, следва да бъдат взети предвид в съответните актове, издадени от компетентните органи на участващите държави членки след проведената съвместна ревизия.
- (27) За да се гарантира правна сигурност, е целесъобразно да се предвиди, че съвместните ревизии следва да се провеждат по предварително съгласуван и координиран начин и в съответствие със законите и процедурните изисквания на държавата членка, в която се извършват дейностите по съвместна ревизия. Тези изисквания могат да включват и задължение да се гарантира, че длъжностните лица на държава членка, участвали в съвместна ревизия в друга държава членка, при необходимост участват също в евентуални процедури по подаване на жалби, преразглеждане или обжалване в тази държава членка.
- (28) Когато длъжностните лица, участващи в съвместна ревизия, присъстват при дейности, извършвани в друга държава членка, техните права и задължения следва да се определят в съответствие със законите на държавата членка, в която се извършват дейностите по съвместната ревизия. Същевременно, при спазване на правото на държавата членка, в която се извършват дейностите по съвместната ревизия, длъжностните лица на друга държава членка не следва да упражняват правомощия, които биха надхвърлили обхвата на правомощията, предоставени им съгласно законите на собствената им държава членка.

<sup>(6)</sup> Регламент (ЕС) № 1286/2013 на Европейския съвет и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на програма за действие за подобряване на функционирането на системите за данъчно облагане в Европейския съюз за периода 2014—2020 г. („Фискалис 2020“) и за отмяна на Решение № 1482/2007/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 25).

- (29) Въпреки че целта на разпоредбите относно съвместните ревизии е да се предостави полезен инструмент за административно сътрудничество в областта на данъчното облагане, нищо в настоящата директива не следва да се тълкува като противоречашо на установените правила за сътрудничество между държавите членки по съдебни въпроси.
- (30) Важно е по принцип информацията, която се предоставя по Директива 2011/16/ЕС, да се използва за установяването на размера на данъчните задължения, администрирането на и облагането с данъците, които са включени в материалния обхват на тази директива. Въпреки че досега това не е било недопустимо, неясната рамка породи известна несигурност във връзка с използването на информацията. Поради това и отчитайки значението, което ДДС има за функционирането на вътрешния пазар, е подходящо да се поясни, че предоставяната информация между държавите членки може да се използва и за установяването на размера на данъчните задължения, администрирането на и облагането с ДДС и други косвени данъци.
- (31) Държава членка, която предоставя информация на друга държава членка за данъчни цели, следва да разреши използването на тази информация за други цели, доколкото това е позволено от националното право на двете държави членки. Държава членка може да направи това или като разреши различното използване след задължително искане от другата държава членка, или като предостави на всички държави членки списък на разрешените други цели.
- (32) За да се съдейства на данъчните администрации, участващи в обмена на информация съгласно настоящата директива, държавите членки, подпомагани от Комисията, следва да изготвят практически договорености, включително, когато е подходящо, съвместно споразумение между администратори на лични данни, споразумение между обработващи лични данни и администратори на лични данни или образци на такива споразумения. Само лица, надлежно акредитирани от Органа за акредитиране по сигурността на Комисията, могат да имат достъп до информацията, предоставена съгласно Директива 2011/16/ЕС и изпратена по електронен път чрез CCN, и само доколкото това е необходимо за наблюдението, поддръжката и развитието на централния регистър за административно сътрудничество в областта на данъчното облагане и на CCN. Комисията отговаря също за обезпечаването на сигурността на централния регистър за административно сътрудничество в областта на данъчното облагане и на CCN.
- (33) За предотвратяването на нарушения на сигурността на данните и ограничаване на потенциалните вреди, е изключително важно да се подобри сигурността на всички данни, обменяни между компетентните органи на държавите членки в рамките на Директива 2011/16/ЕС. Поради тази причина е целесъобразно посочената директива да бъде допълнена с правила относно процедурата, която трябва да се следва от държавите членки и Комисията в случай на нарушение на сигурността на данните в държава членка, както и в случаи на нарушение в рамките на CCN. Като се има предвид чувствителният характер на данните, които могат да станат обект на нарушение на сигурността на данните, би било подходящо да се предвидят мерки като искане за спиране на обмена на информация с държавата (ите) членка(и), в която(които) е възникнало нарушението на сигурността на данните, или спиране на достъпа до CCN на една или повече държави членки до отстраняване на нарушението на сигурността на данните. Предвид техническото естество на процесите, свързани с обмена на данни, държавите членки, подпомагани от Комисията, следва да постигнат съгласие по практическите договорености, необходими за прилагането на процедурите, които да се следват в случай на нарушаване на сигурността на данните, и по мерките, които да се вземат за предотвратяване на такива нарушения в бъдеще.
- (34) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на Директива 2011/16/ЕС, и по-специално за автоматичния обмен на информация между компетентните органи, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия за приемане на стандартен формуляр с ограничен брой компоненти, в т.ч. за езиковия режим. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011.
- (35) В съответствие с член 42 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета (?) бяха проведени консултации с Европейския надзорен орган по защита на данните.

(?) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).



- (36) Всяко обработване на лични данни, което се извършва в рамките на Директива 2011/16/ЕС, следва да продължи да отговаря на регламенти (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(8)</sup> и Регламент (ЕС) 2018/1725. Обработването на данни, предвидено в Директива 2011/16/ЕС, е предназначено да обслужва единствено широкия обществен интерес, по-специално в областта на данъчното облагане, и да служи за целите на борбата с данъчните измами, укриването на данъци и избягване на данъчното облагане, за гарантиране на данъчните приходи и насърчаване на справедливо данъчно облагане, които укрепват възможностите за социално, политическо и икономическо приобщаване в държавите членки. Поради това в Директива 2011/16/ЕС позоваванията на приложимото законодателство на Съюза в областта на защитата на данните следва да бъдат актуализирани и да обхвалят и правилата, въведени с настоящата директива. Това е важно по-специално с цел да се гарантира правна сигурност за администраторите на лични данни и обработващите лични данни по смисъла на регламенти (ЕС) 2016/679 и (ЕС) 2018/1725, като същевременно се гарантира защитата на правата на субектите на данни.
- (37) С настоящата директива се зачитат основните права и се спазват принципите, признати по-специално в Хартата на основните права на Европейския съюз. По-конкретно, целта на настоящата директива е да се гарантира пълно зачитане на правото на защита на личните данни и свободата на стопанска инициатива.
- (38) Доколкото целта на настоящата директива, а именно ефективно административно сътрудничество между държавите членки при условия, съвместими с доброто функциониране на вътрешния пазар, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, тъй като целта на настоящата директива за подобряване на сътрудничеството между данъчните администрации изисква единни правила, които да са ефективни в трансгранични случаи, а може да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза, Съюзът може да приема мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. Съгласно принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящата директива не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.
- (39) Поради това Директива 2011/16/ЕС следва да бъде съответно изменена,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

#### Член 1

Директива 2011/16/ЕС се изменя, както следва:

1) Член 3 се изменя, както следва:

а) в точка 9, първа алинея, буква а) се заменя със следното:

„а) за целите на член 8, параграф 1 и членове 8а – 8ав — системно предоставяне на друга държава членка на предварително определена информация, без предварително отправено искане, на предварително определени редовни интервали от време. За целите на член 8, параграф 1 използването на понятието „налична информация“ се отнася за информация в данъчните регистри на предоставящата я държава членка, която е достъпна в съответствие с процедурите за събиране и обработване на информация в тази държава членка;“

б) в точка 9, първа алинея, буква в) се заменя със следното:

„в) за целите на разпоредбите на настоящата директива, различни от разпоредбите на член 8, параграфи 1 и 3а и на членове 8а – 8ав – системно предоставяне на предварително определена информация в съответствие с букви а) и б) от първата алинея на настоящата точка.“

в) в точка 9, втората алинея се заменя със следното:

„В контекста на член 8, параграфи 3а и 7а, член 21, параграф 2 и приложение IV, понятията, оградени с кавички, имат същото значение като в съответните определения, установени в приложение I. В контекста на член 25 параграфи 3 и 4 понятията, оградени с кавички, имат същото значение като в съответните определения, установени в приложение I или V. В контекста на член 8аа и приложение III понятията, оградени с кавички, имат същото значение като в съответните определения, установени в приложение III. В контекста на член 8ав и приложение V понятията, оградени с кавички, имат същото значение като в съответните определения, установени в приложение V.“

<sup>(8)</sup> Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

г) добавят се следните точки:

- „26. „съвместна ревизия“ означава административно разследване, което се извършва съвместно от компетентните органи на две или повече държави членки и което е свързано с едно или повече лица, които представляват общ или допълващ се интерес за компетентните органи на тези държави членки;
27. „нарушение на сигурността на данните“ означава нарушение на сигурността, водещо до унищожаване, загуба, промяна или всеки друг инцидент, свързан с неподходящ или неразрешен достъп, разкриване или използване на информация, включително, но не само, на лични данни, които се предават, съхраняват или обработват по друг начин, в резултат на умишлени незаконни действия, небрежност или случайни събития. Нарушаването на сигурността на данните може да се отнася до поверителността, наличността и целостта на данните.“

2) Въмъква се следният член:

„Член 5а

### Предполагаема значимост

1. За целите на искане по член 5 исканата информация е предполагаемо значима, когато в момента на отправяне на искането запитващият орган смята, че в съответствие с националното му право има голяма вероятност исканата информация да е от значение по отношение на данъчните задължения на едно или повече данъчнозадължени лица, идентифицирани по име или по друг начин, и да е обоснована за целите на разследването.

2. С цел да покаже предполагаемата значимост на исканата информация запитващият орган предоставя на запитания орган най-малко следната информация:

- а) данъчната цел, за която се търси информацията; и
- б) уточняване на информацията, необходима за администрирането или прилагането на неговото национално право.
3. Когато искане, посочено в член 5, се отнася за група данъчнозадължени лица, които не могат да бъдат идентифицирани индивидуално, запитващият орган предоставя най-малко следната информация на запитания орган:
- а) подробно описание на групата;
- б) обяснение на приложимото право и на фактите, въз основа на които има основание да се счита, че данъчнозадължените лица в групата не са спазили приложимото право;
- в) обяснение как исканата информация би спомогнала да се определи спазването на задълженията от страна на данъчнозадължените лица в групата; и
- г) където е приложимо, факти и обстоятелства, свързани с участието на трета страна, която е допринесла активно за предполагаемото неспазване на приложимото право от страна на данъчнозадължените лица в групата.“;

3) В член 6, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Искането по член 5 може да съдържа мотивирано искане за административно разследване. Ако запитаният орган прецени, че не е необходимо административно разследване, той незабавно уведомява запитващия орган за причините.“

4) В член 7, параграф 1 се заменя със следното:

„1. Запитаният орган предоставя информацията по член 5 във възможно най-кратък срок, но не по-късно от три месеца след датата на получаване на искането. Когато обаче запитаният орган не е в състояние да отговори на искането в определения срок, той уведомява запитващия орган незабавно и във всеки случай в рамките на три месеца от получаване на искането, относно причините за невъзможността му да спази срока и относно срока, в който смята, че би могъл да отговори. Срокът не може да надвишава шест месеца от датата на получаване на искането.

В случаите обаче, когато запитаният орган вече разполага с посочената информация, информацията се предава в рамките на два месеца от горепосочената дата.“

5) В член 7, параграф 5 се заличава.

б) Член 8 се изменя, както следва:

а) Параграфи 1 и 2 се заменят със следното:

„1. Компетентният орган на всяка държава членка чрез автоматичен обмен съобщава на компетентния орган на всяка друга държава членка цялата налична информация, с която разполага, относно местни лица в съответната друга държава членка, по отношение на следните конкретни категории доходи и капитал, които следва да се тълкуват съгласно националното законодателство на държавата членка, предоставяща информацията:

- а) доходи от трудови правоотношения;
- б) директорски възнаграждения;
- в) животозастрахователни продукти, които не попадат в обхвата на други правни инструменти на Съюза относно обмена на информация и други подобни мерки;
- г) пенсии;
- д) собственост и доходи от недвижимо имущество;
- е) авторски и лицензионни възнаграждения.

За данъчни периоди, започващи на или след 1 януари 2024 г., държавите членки се стараят да включат данъчния идентификационен номер (ДИН) на местни лица, издаден от държавата членка, на която те са местни лица, при предоставянето на посочената в първата алинея информация.

Държавите членки информират ежегодно Комисията за най-малко две категории доходи и капитал, изброени в първата алинея, във връзка с които предоставят информация относно местни лица на друга държава членка.

2. До 1 януари 2024 г. държавите членки информират Комисията за най-малко четири категории, изброени в параграф 1, алинея първа, по отношение на които компетентният орган на всяка държава членка предоставя чрез автоматичен обмен на компетентния орган на всяка друга държава членка информация относно местни лица на въпросната друга държава членка. Тази информация засяга данъчните периоди, започващи на или след 1 януари 2025 г.“

б) втора алинея на параграф 3 се заличава;

7) Член 8а се изменя, както следва:

а) в параграф 5, буква а) се заменя със следното:

„а) по отношение на информацията, която се обменя съгласно параграф 1 — незабавно след издаване, изменение или подновяване на предварителните трансгранични данъчни становища или на предварителните споразумения за ценообразуване и най-късно до три месеца след края на полугодieto на календарната година, през която предварителните трансгранични данъчни становища или предварителните споразумения за ценообразуване са издадени, изменени или подновени;“

б) в параграф 6, буква б) се заменя със следното:

„б) обобщение на предварителното трансгранично данъчно становище или предварителното споразумение за ценообразуване, включително описание на съответната стопанска дейност или на сделките или поредицата от сделки, и всяка друга информация, която може да помогне на компетентния орган да оцени потенциалния данъчен риск, без това да води до разкриването на търговска, промишлена или служебна тайна или на търговски процес, или на информация, чието разкриване би противоречало на обществения ред.“

8) Въмъква се следният член:

„Член 8ав

#### **Обхват и условия на задължителния автоматичен обмен на информация, предоставяна от оператори на платформи**

1. Всяка държава членка предприема необходимите мерки, за да изиска от „предоставящите информация оператори на платформи“ да извършват процедурите за комплексна проверка и да изпълняват изискванията за предоставяне на информация, предвидени в раздели II и III от приложение V. Всяка държава членка също така гарантира ефективното прилагане и спазване на тези мерки в съответствие с раздел IV от приложение V.

2. В съответствие с приложените изисквания за процедурите за комплексна проверка и предоставяне на информация, съдържащи се в раздели II и III от приложение V, в срока по параграф 3 компетентният орган на държава членка, в която е извършено предоставяне на информация в съответствие с параграф 1, съобщава чрез автоматичен обмен на компетентния орган на държавата членка, на която „продавачът, за когото се предоставя информация“, е местно лице, както е определено съгласно раздел II, параграф Г от приложение V, а когато „продавачът, за когото се предоставя информация“, осъществява услуги по отдаване под наем на недвижимо имущество - при всички случаи на компетентния орган на държавата членка, в която се намира недвижимият имот - следната информация относно всеки „продавач, за когото се предоставя информация“:

- а) име, седалище и адрес на управление, ДИН и, където е приложимо, индивидуален идентификационен номер, определен съгласно параграф 4, алинея първа, на „предоставящия информация оператор на платформа“, както и търговско(и) наименование(я) на „платформата(ите)“, за които този оператор на платформа предоставя информация;
- б) собственото и фамилиното име на „продавача, за когото се предоставя информация“, когато е физическо лице, и наименованието на „продавача, за когото се предоставя информация“, когато е образувание;
- в) основен адрес;
- г) всеки ДИН на „продавача, за когото се предоставя информация“, включително съответната държава членка на издаване, или при липса на ДИН, мястото на раждане на „продавача, за когото се предоставя информация“, когато е физическо лице;
- д) номер, съгласно търговския регистър, на „продавача, за когото се предоставя информация“, когато е образувание;
- е) идентификационния номер по ДДС на „продавача, за когото се предоставя информация“, ако има такъв;
- ж) датата на раждане на „продавача, за когото се предоставя информация“, когато е физическо лице;
- з) „идентификатора на финансовата сметка“, по която се плаща или кредитира „възнаграждението“, ако „предоставящият информация оператор на платформа“ разполага с такъв и компетентният орган на държавата членка, на която „продавачът, за когото се предоставя информация“, е местно лице по смисъла на раздел II, параграф Г от приложение V, не е уведомил компетентните органи на всички останали държави членки, че не възнамерява да използва „идентификатора на финансовата сметка“ за тази цел;
- и) ако е различно от името на „продавача, за когото се предоставя информация“, в допълнение към „идентификатора на финансовата сметка“ – името на титуляря на финансовата сметка, по която е платено или кредитирано „възнаграждението“, ако „предоставящият информация оператор на платформа“ разполага с него, както и всяка друга информация за финансова идентификация, с която „предоставящият информация оператор на платформа“ разполага по отношение на този титуляр на сметка;
- й) всяка държава членка, на която „продавача, за когото се предоставя информация“, е местно лице, както е определено съгласно раздел II, параграф Г от приложение V;
- к) общото „възнаграждение“, платено или кредитирано през всяко тримесечие на „периода, за който се предоставя информация“, и броя на „относимите дейности“, във връзка с които то е платено или кредитирано;
- л) всички такси, комисиони или данъци, удържани или начислени от „предоставящата информация платформа“ през всяко тримесечие на „периода, за който се предоставя информация“:

Когато „продавачът, за когото се предоставя информация“, осъществява услуги по отдаване под наем на недвижимо имущество, се съобщава следната допълнителна информация:

- а) адреса на всеки „обявен недвижим имот“, определен в съответствие с процедурите, предвидени в раздел II, параграф Д от приложение V, и съответния кадастрален идентификатор или неговия еквивалент съгласно националното право на държавата членка, в която имотът се намира, когато има такъв;
- б) общото „възнаграждение“, платено или кредитирано през всяко тримесечие на „периода, за който се предоставя информация“, и броя на „относимите дейности“ във връзка с всеки „обявен недвижим имот“;
- в) когато е известен – броя на дните, в които всеки „обявен недвижим имот“ е бил отдаден под наем по време на „периода, за който се предоставя информация“, както и вида на всеки „обявен недвижим имот“.

3. Предоставянето на информация в съответствие с параграф 2 от настоящия член се извършва чрез използване на стандартния компютризиран формат, посочен в член 20, параграф 4, в срок до два месеца след края на „периода, за който се предоставя информация“ и за който се отнасят изискванията за предоставяне на информация, приложими относно „предоставящия информация оператор на платформа“. Първата информация се предоставя за „периодите, за които се предоставя информация“, започващи от 1 януари 2023 г.

4. С цел спазване на изискванията за предоставяне на информация съгласно параграф 1 от настоящия член, всяка държава членка установява необходимите правила, с които от всеки „предоставящ информация оператор на платформа“ по смисъла на раздел I, параграф А, точка 4, буква б) от приложение V се изисква да се регистрира в рамките на Съюза. Компетентният орган на държавата членка по регистрацията определя индивидуален идентификационен номер на „предоставящ информация оператор на платформа“.

Държавите членки определят правила, съгласно които „предоставящ информация оператор на платформа“ може да избере да се регистрира при компетентния орган на една-единствена държава членка в съответствие с правилата, определени в раздел IV, параграф Е от приложение V. Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да въведат изискване всеки „предоставящ информация оператор на платформа“ по смисъла на раздел I, параграф А, точка 4, буква б) от приложение V, чиято регистрацията е била отменена в съответствие с раздел IV, параграф Е, точка 7 от приложение V, да може да се регистрира отново единствено при условие че предостави на органите на засегнатата държава членка подходящи гаранции по отношение на ангажимента си да спазва изискванията за предоставяне на информация в рамките на Съюза, включително всякакви неизпълнени от него изисквания за предоставяне на информация.

Комисията чрез актове за изпълнение определя практическите условия, необходими за регистрацията и идентификацията на „предоставящите информация оператори на платформи“. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 26, параграф 2.

5. Когато „оператор на платформа“ се счита за „изключен оператор на платформа“, компетентният орган на държавата членка, в която е предоставено доказателството в съответствие с раздел I, параграф А, точка 3 от приложение V, уведомява съответно компетентните органи на всички други държави членки, включително за всички последващи промени.

6. До 31 декември 2022 г. Комисията създава централен регистър, в който се записва информацията, за която се изпраща уведомление съгласно параграф 5 от настоящия член и която се предоставя в съответствие с раздел IV, параграф Е, точка 2 от приложение V. Този централен регистър е на разположение на компетентните органи на всички държави членки.

7. Комисията чрез актове за изпълнение, след получаване на мотивирано искане от държава членка или по своя собствена инициатива, определя дали информацията, за която се изисква автоматичен обмен съгласно споразумение между компетентните органи на съответната държава членка и юрисдикция извън ЕС, е еквивалентна — по смисъла на раздел I, параграф А, точка 7 от приложение V — на информацията, посочена в раздел III, параграф Б от приложение V. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 26, параграф 2.

Държава членка, изискваща мярката, посочена в първата алинея, изпраща мотивирано искане до Комисията.

Ако Комисията сметне, че не разполага с цялата информация, необходима с оглед разглеждане на искането, тя се свързва със съответната държава членка в срок от два месеца от получаването на искането и посочва каква допълнителна информация ѝ е необходима. След като Комисията получи цялата информация, която счита за необходима, тя уведомява за това запитващата държава членка в срок от един месец и предава нужната информация на Комитета, посочен в член 26, параграф 2.

Когато действа по собствена инициатива, Комисията приема акт за изпълнение съгласно посоченото в първата алинея единствено след като държава членка е сключила споразумение между компетентните органи с юрисдикция извън ЕС, изискващо автоматичен обмен на информация за продавачите, чиито приходи произтичат от дейности, извършвани чрез посредничеството на „платформи“.

Когато определя дали информацията е еквивалентна по смисъла на първата алинея по отношение на дадена „относима дейност“, Комисията отчита надлежно до каква степен режимът, на който се основава тази информация, съответства на посочения в приложение V, по-специално по отношение на:

- i) определенията за „предоставящ информация оператор на платформа“, за „продавач, за когото се предоставя информация“, и за „относима дейност“;
- ii) процедурите, приложими за идентифициране на „продавачите, за които се предоставя информация“;
- iii) изискванията за предоставяне на информация; и

- iv) правилата и административните процедури, които юрисдикциите извън Съюза трябва да са въвели, за да гарантират ефективното прилагане и спазване на определените в този режим процедури за комплексна проверка и изискванията за предоставяне на информация.

Същата процедура се прилага, за да се определи, че информацията вече не е еквивалентна.“

- 9) Член 8б се изменя, както следва:

- а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Държавите членки предоставят ежегодно на Комисията статистически данни за обема на автоматичния обмен по член 8, параграф 1 и параграф 3а, член 8аа и член 8ав, както и информация за административните и други видове разходи и ползи, свързани с извършения обмен, както и за всякакви потенциални изменения, както за данъчните администрации, така и за трети страни.“

- б) параграф 2 се заличава.

- 10) Член 11 се изменя, както следва:

- а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. С цел обмен на информацията по член 1, параграф 1 компетентният орган на държава членка може да поиска от компетентния орган на друга държава членка длъжностни лица, упълномощени от първия посочен орган, и в съответствие с процедурните механизми, приети от втория посочен орган:

- а) да присъстват в службите, в които административните органи на запитаната държава членка изпълняват своите задължения;
- б) да присъстват по време на административни разследвания, извършвани на територията на запитаната държава членка;
- в) да участват в административните разследвания, извършвани от запитаната държава членка, посредством електронни съобщителни средства, ако е подходящо;

Запитаният орган отговаря на искане в съответствие с първата алинея в срок от 60 дни от получаването на искането, за да потвърди съгласието си или да съобщи своя мотивиран отказ на запитващия орган.

Когато исканата информация се съдържа в документи, до които длъжностните лица на запитания орган имат достъп, на длъжностните лица на запитващия орган се предоставят копия на тези документи.“

- б) в параграф 2, първата алинея се заменя със следното:

„Когато длъжностни лица на запитващия орган присъстват по време на административни разследвания или участват в административните разследвания посредством електронни съобщителни средства, те могат да разпитват лица и да проверяват архиви при спазване на процедурните правила, установени от запитаната държава членка.“

- 11) В член 12, параграф 3 се заменя със следното:

„3. Компетентният орган на всяка заинтересована държава членка решава дали да участва в паралелните проверки. Той потвърждава съгласието си или съобщава мотивирания си отказ на органа, предложил паралелната проверка, в срок от 60 дни от получаването на предложението.“

- 12) Въмква се следният раздел:

„РАЗДЕЛ IIa

### **Съвместни ревизии**

Член 12a

#### **Съвместни ревизии**

1. Компетентният орган на една или повече държави членки може да поиска от компетентния орган на друга държава членка (или други държави членки) да извършат съвместна ревизия. Запитаните компетентни органи отговарят на искането за съвместна ревизия в срок от 60 дни от получаване на искането. Запитаните компетентни органи могат мотивирано да отхвърлят искане за съвместна ревизия от компетентния орган на държава членка.

2. Съвместните ревизии се провеждат по предварително съгласуван и координиран начин, в т.ч. езикови договорености, от компетентните органи на запитващата и запитаната държави членки, в съответствие със законите и процедурните изисквания на държавата членка, в която се извършват дейностите по съвместната ревизия. Във всяка държава членка, в която се извършват дейности по съвместна ревизия, компетентният орган на тази държава членка определя представител, отговорен за ръководенето и координирането на съвместната ревизия в тази държава членка.

Когато длъжностните лица на държавите членки, участващи в съвместна ревизия, присъстват при дейности, извършвани в друга държава членка, техните права и задължения се определят в съответствие със законите на държавата членка, в която се извършват дейностите по съвместната ревизия. При спазване на правото на държавата членка, в която се извършват дейностите по съвместната ревизия, длъжностните лица на друга държава членка не могат да упражняват правомощия, които биха надхвърлили обхвата на правомощията, предоставени им съгласно законите на собствената им държава членка.

3. Без да се засяга параграф 2, държава членка, в която се извършват дейностите по съвместната ревизия, предприема необходимите мерки с оглед:

- a) да се разреши на длъжностните лица на други държави членки, които участват в дейностите по съвместната ревизия, да разпитват лица и да проверяват архиви заедно с длъжностните лица на държавата членка, в която се извършват дейностите по съвместната ревизия, при спазване на процедурните правила, установени от държавата членка, в която се извършват тези дейности;
- b) да се гарантира, че доказателствата, събрани по време на дейностите по съвместната ревизия, могат да бъдат оценени, включително по отношение на допустимостта, при същите правни условия, както при ревизия, извършена в тази държава членка, в която участват само длъжностните лица на тази държава членка, включително в хода на евентуални процедури по подаване на жалби, преразглеждане или обжалване; и
- в) да се гарантира, че лицето(ата), което(които) подлежи(ат) на съвместна ревизия или е(са) засегнато(и) от нея, има(т) еднакви права и задължения, както при ревизия, в която участват само длъжностните лица на тази държава членка, включително в хода на евентуални процедури по подаване на жалби, преразглеждане или обжалване.

4. Когато компетентни органи на две или повече държави членки извършват съвместна ревизия, те се опитват да постигат съгласие по фактите и обстоятелствата, които имат отношение към съвместната ревизия, и се опитват да постигнат съгласие по въпроса за данъчния статут на ревизираното(ите) лице(а) въз основа на резултатите от съвместната ревизия. Констатациите от съвместната ревизия се представят в окончателен доклад. Въпросите, по които компетентните органи постигат съгласие, се представят в окончателния доклад и се вземат предвид в съответните актове, издадени от компетентните органи на участващите държави членки след извършената съвместна ревизия.

При спазване на първата алинея действията на компетентните органи на държава членка или на нейно длъжностно лице вследствие на съвместна ревизия, и евентуалните последващи процедури в тази държава членка, като например решение на данъчните органи и свързаните процедури по обжалване или уреждане на спор, се извършват в съответствие с националното право на тази държава членка.

5. Резултатът от съвместната ревизия, включително копие от окончателния доклад, се съобщават на ревизираното (ите) лице(а) в срок от 60 дни от изготвянето на окончателния доклад.“

13) Член 16 се изменя, както следва:

- a) в параграф 1 първата алинея се заменя със следното:

„1. Информацията, предавана между държавите членки в каквато и да е форма съгласно настоящата директива, представлява служебна тайна и е защитена по същия начин, както подобна информация съгласно националното право на държавата членка, която я получава. Такава информация може да се използва за целите на оценката, администрирането и прилагането на националното право на държавите членки относно данъците, посочени в член 2, както и относно ДДС и други косвени данъци.“

- b) параграф 2 се заменя със следното:

„2. С разрешението на компетентния орган на държавата членка, който изпраща информацията съгласно настоящата директива, и само доколкото това е разрешено от националното право на държавата членка на компетентния орган, получаващ информацията, получените в съответствие с настоящата директива информация и документи могат да бъдат използвани за цели, различни от посочените в параграф 1. Такова разрешение се дава, ако информацията може да се използва за подобни цели в държавата членка на компетентния орган, който изпраща информацията.“

Компетентният орган на всяка държава членка може да изпрати на компетентните органи на всички останали държави членки списък с целите, различни от посочените в параграф 1, за които в съответствие с националното му право може да се използват информацията и документите. Компетентният орган, който получава информацията и документите, може да използва получената информация и документи без разрешението по първата алинея от настоящия параграф за всяка от целите, посочени от предоставящата ги държава членка.“

14) Член 20 се изменя, както следва:

а) в параграф 2, първата алинея се заменя със следното:

„2. Посоченият в параграф 1 стандартен формуляр включва най-малко следната информация, която запитващият орган трябва да предостави:

а) самоличността на проверяваното или разследвано лице и – в случай на искания за група съгласно член 5а, параграф 3 – подробно описание на групата;

б) данъчната цел, за която се търси информацията.“

б) параграфи 3 и 4 се заменят със следното:

„3. Спонтанната информация и потвърждаването на получаването ѝ по членове 9 и 10 съответно, исканията за административни уведомления по член 13, обратната информация по член 14 и съобщенията по член 16, параграфи 2 и 3, и член 24, параграф 2 се изпращат посредством стандартните формуляри, приети от Комисията в съответствие с процедурата по член 26, параграф 2.

4. Автоматичният обмен на информация по членове 8 и 8ав се извършва посредством стандартен компютризиран формат, който е предназначен за улесняване на автоматичния обмен и който е приет от Комисията в съответствие с процедурата по член 26, параграф 2.“

15) В член 21 се добавя следният параграф:

„7. Комисията разработва и предоставя техническа и логистична подкрепа за сигурен централен интерфейс за административно сътрудничество в областта на данъчното облагане, чрез който държавите членки предоставят информация посредством стандартни формуляри съгласно член 20, параграфи 1 и 3. Компетентните органи на всички държави членки имат достъп до този интерфейс. С цел събиране на статистически данни Комисията има достъп до информацията относно записаните в интерфейса обмени, която може да бъде извлечена автоматично. Комисията има достъп само до анонимни и обобщени данни. Достъпът на Комисията не засяга задължението на държавите членки да предоставят статистически данни за обменяната информация в съответствие с член 23, параграф 4.

Комисията приема необходимите практически условия посредством актове за изпълнение. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по член 26, параграф 2.“

16) в член 22, параграф 1а се заменя със следното:

„1а. За целите на изпълнението и прилагането на законовите разпоредби на държавите членки, с които се привежда в действие настоящата директива, и за да се гарантира функционирането на административното сътрудничество, което тя установява, държавите членки предвиждат в законодателството си достъп от страна на данъчните органи до механизмите, процедурите, документите и информацията, посочени в членове 13, 30, 31, 32а и 40 от Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета (\*).

(\*) Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 година за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма, за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Директива 2006/70/ЕО на Комисията (ОВ L 141, 5.6.2015 г., стр. 73).“

17) В член 23а, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Информацията, която се съобщава на Комисията от държава членка съгласно член 23, както и всички доклади или документи, изготвени от Комисията въз основа на тази информация, могат да бъдат предавани на останалите държави членки. Предаваната информация представлява служебна тайна и е защитена по същия начин, както подобна информация съгласно националното право на държавата членка, която я е получила.



Изготвените от Комисията доклади и документи, посочени в първата алинея, може да се използват от държавите членки само за аналитични цели и не се публикуват, нито се предоставят на други лица или органи без изричното съгласие на Комисията.

Независимо от първата и втората алинея, Комисията може да публикува ежегодно анонимизирани обобщения на статистическите данни, които държавите членки ѝ предоставят в съответствие с член 23, параграф 4.“

18) Член 25 се заменя със следното:

„Член 25

### **Защита на данните**

1. Обменът на информация съгласно настоящата директива е в съответствие Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета (\*). Въпреки това за целите на правилното прилагане на настоящата директива държавите членки ограничават обхвата на задълженията и правата, предвидени в член 13, член 14, параграф 1 и член 15 от Регламент (ЕС) 2016/679, до степеня, необходима за запазване на интересите по член 23, параграф 1, буква д) от посочения регламент“.

2. Разпоредбите на Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета (\*\*) се прилагат по отношение на всяко обработване на лични данни съгласно настоящата директива от страна на институциите, органите, службите и агенциите на Съюза. Въпреки това, за целите на правилното прилагане на настоящата директива, обхватът на задълженията и правата, предвидени в член 15, член 16, параграф 1 и членове 17-21 от Регламент (ЕС) 2018/1725, се ограничават до степеня, необходима за запазване на интересите по член 25, параграф 1, буква в) от посочения регламент.

3. „Предоставящите информация финансови институции“, посредниците, „предоставящите информация оператори на платформи“ и компетентните органи на държавите членки се считат за администратори на лични данни, когато самостоятелно или съвместно определят целите и средствата на обработването на лични данни по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/679.

4. Независимо от параграф 1, всяка държава членка гарантира, че всяка „предоставяща информация финансова институция“, посредник или „предоставящ информация оператор на платформа“, в зависимост от случая, които са под нейната юрисдикция:

- a) информират всяко засегнато физическо лице, че информация, отнасяща се за това лице, ще бъде събрана и предадена в съответствие с настоящата директива; и
- б) предоставят на всяко засегнато физическо лице цялата информация, която това лице има право да получи от администратора на лични данни, достатъчно рано, за да може лицето да упражни своите права по защита на личните данни и във всеки случай преди предоставянето на такава информация.

Независимо от буква б) от първата алинея, всяка държава членка определя правила, които задължават „предоставящите информация оператори на платформи“ да информират „продавачите, за които се предоставя информация“, относно съобщаваното „възнаграждение“.

5. Информацията, обработена в съответствие с настоящата директива, се съхранява за срок, не по-дълъг от необходимия за постигане на целите на настоящата директива, и при всички случаи в съответствие с националните правила на всеки администратор на данни относно давностните срокове.

6. Държава членка, в която е възникнало нарушение на сигурността на данните, докладва незабавно на Комисията за нарушението на сигурността на данните и всички последващи действия за справяне с него. Комисията незабавно информира всички държави членки за нарушението на сигурността на данните, за което е ѝ било докладвано или е получила сведения, както и за всички действия за справяне с него.

Всяка държава членка може да спре обмена на информация с държавата(ите) членка(и), в която(които) е възникнало нарушението на сигурността на данните, като уведоми писмено Комисията и засегнатата(ите) държава(и) членка(и). Действието на такова спиране е незабавно.

Държавата(ите) членка(и), в която(които) е възникнало нарушение на сигурността на данните, разследва(т) и овладява(т) нарушението на данни и предприема(т) действия за справяне с него, както и иска(т) спирането на достъпа до CCN за целите на настоящата директива, като уведомят писмено Комисията, ако нарушението на сигурността на данните не може да бъде овладяно незабавно и по подходящ начин. При такова искане Комисията спира достъпа до CCN на тази (тези) държава(и) членка(и) за целите на настоящата директива.

След като държавата членка, в която е възникнало нарушение на сигурността на данните, докладва справяне с нарушението на сигурността на данните, Комисията възобновява достъпа до CCN на засегнатата(ите) държава(и) членка(и) за целите на настоящата директива. В случай че една или повече държави членки поискат от Комисията да проверят съвместно дали са предприети успешни действия за справяне с нарушението на сигурността на данните, Комисията възобновява достъпа до CCN на тази(тези) държава(и) членка(и) за целите на настоящата директива след извършване на такава проверка.

При нарушение на сигурността на данните в централния регистър или CCN за целите на настоящата директива и когато е възможно да бъде засегнат обменът на информация между държавите членки чрез CCN, Комисията информира без ненужно забавяне държавите членки за нарушението на сигурността на данните и за предприетите действия за справяне с него. Такива действия за справяне с нарушението могат да включват спиране на достъпа до централния регистър или CCN за целите на настоящата директива до отстраняването на нарушението на сигурността на данните.

7. Държавите членки, подпомагани от Комисията, се споразумяват по практическите договорености, необходими за прилагането на настоящия член, в т.ч. процедурите по управление на нарушенията на сигурността на данните, които са съобразени с международно признати добри практики и, когато е целесъобразно, съвместно споразумение между администратори на лични данни, споразумение между обработващи лични данни и администратори на лични данни или образци на такива споразумения.

(\*) Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

(\*\*) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).“

19) Член 25а се заменя със следното:

„Член 25а

### Санкции

Държавите членки установяват система от санкции, приложими при нарушение на националните разпоредби, приети в съответствие с настоящата директива и отнасящи се до членове 8аа, 8аб и 8ав, и вземат всички необходими мерки за осигуряване на прилагането им. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.“

20) Добавя се ново приложение V, чийто текст се съдържа в приложението към настоящата директива.

### Член 2

1. Държавите членки приемат и публикуват до 31 декември 2022 г. законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Те прилагат тези разпоредби от 1 януари 2023 г.

Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите членки.

2. Чрез дерогация от параграф 1 от настоящия член държавите членки приемат и публикуват до 31 декември 2023 г. законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с член 1, точка 1, буква г) от настоящата директива по отношение на член 3, точка 26 от Директива 2011/16/ЕС и с член 1, точка 12 от настоящата директива по отношение на раздел IIа от Директива 2011/16/ЕС. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Те прилагат тези разпоредби най-късно от 1 януари 2024 г.

Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите членки..

3. Държавите членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

#### Член 3

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

#### Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 22 март 2021 година.

За Съвета  
Председател  
M. do C. ANTUNES

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## „ПРИЛОЖЕНИЕ V

## ПРАВИЛА ЗА ПРОЦЕДУРИ ЗА КОМПЛЕКСНИ ПРОВЕРКИ, ИЗИСКВАНИЯ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ И ДРУГИ ПРАВИЛА ЗА ОПЕРАТОРИТЕ НА ПЛАТФОРМИ

В настоящото приложение са уредени правилата за процедурите за комплексна проверка, изискванията за предоставяне на информация и други правила, които се прилагат от предоставящите информация оператори на платформи, за да се даде възможност на държавите членки да предоставят чрез автоматичен обмен информацията, посочена в член 8ав от настоящата директива.

В настоящото приложение са определени също така правилата и административните процедури, които държавите членки въвеждат, за да гарантират ефективното прилагане и спазване на изложените по-долу процедури за комплексна проверка и изискванията за предоставяне на информация.

## РАЗДЕЛ I

## ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Следните термини имат значението, определено по-долу:

## А. „Предоставящи информация оператори на платформи“

1. „Платформа“ означава програмен продукт, включително уебсайт или част от него и приложения, в т.ч. мобилни приложения, които са достъпни за ползвателите и позволяват свързване на продавачи с други ползватели с цел пряко или непряко извършване на относима дейност по отношение на тези ползватели. Тя включва също така всяка договореност за събирането и плащането на възнаграждение във връзка с относима дейност.

Терминът „платформа“ не включва програмен продукт, с който без допълнителна намеса при извършване на относима дейност може да се изпълнява изключително някое от следните действия:

- а) обработване на плащания във връзка с относима дейност;
  - б) обявяване или рекламиране на относима дейност от страна на ползватели;
  - в) пренасочване или прехвърляне на ползватели към платформа.
2. „Оператор на платформа“ означава образувание, което сключва договори с продавачи за предоставяне на достъп до част или до цялата платформа на такива продавачи.
  3. „Исклучен оператор на платформа“ означава оператор на платформа, който предварително и на годишна основа е доказал по начин, удовлетворителен за компетентния орган на държавата членка, на която в съответствие с правилата в раздел III, параграф А, точки 1—3 операторът на платформата иначе би трябвало да е предоставил информация, че целият бизнес модел на платформата е устроен така, че в нея не участват продавачи, за които се предоставя информация.
  4. „Предоставящ информация оператор на платформа“ означава всеки оператор на платформа, различен от исклучен оператор на платформа, за който е приложим някой от следните критерии:
    - а) той е местно лице за данъчни цели на държава членка или, ако такъв оператор на платформа не е местно лице за данъчни цели на държава членка – отговаря на някое от следните условия:
      - i) учреден е в съответствие със законодателството на държава членка;
      - ii) има място на управление (включително на действително управление) в държава членка;
      - iii) има място на стопанска дейност в държава членка и не е квалифициран оператор на платформа извън Съюза;
    - б) той не е местно лице за данъчни цели, нито е учреден или управляван в държава членка, нито притежава място на стопанска дейност в държава членка, но улеснява извършването на относима дейност от продавачи, за които се предоставя информация, или на относима дейност, която включва отдаването под наем на недвижимо имущество, намиращо се в държава членка, и не е квалифициран оператор на платформа извън Съюза.

5. „Квалифициран оператор на платформа извън Съюза“ означава оператор на платформа, за когото всички относими дейности, които улеснява, са също квалифицирани относими дейности и който е местно лице за данъчни цели в квалифицирана юрисдикция извън Съюза, или, когато такъв оператор на платформа не е местно лице за данъчни цели в квалифицирана юрисдикция извън Съюза, отговаря на някои от следните условия:
- учреден е в съответствие със законодателството на квалифицирана юрисдикция извън Съюза; или
  - има място на управление (включително на действително управление) в квалифицирана юрисдикция извън Съюза.
6. „Квалифицирана юрисдикция извън Съюза“ означава юрисдикция извън Съюза, която има действащо отговарящо на условията споразумение между компетентните органи с компетентните органи на всички държави членки, определени като юрисдикции, за които се предоставя информация, в списък, публикуван от юрисдикцията извън Съюза.
7. „Действащо отговарящо на условията споразумение между компетентните органи“ означава споразумение между компетентните органи на държава членка и юрисдикция извън Съюза, по силата на което се изисква автоматичен обмен на информация, еквивалентна на посочената в раздел III, параграф Б от настоящото приложение, както е потвърдено в акт за изпълнение в съответствие с член 8ав, параграф 7.
8. „Относитима дейност“ означава дейност, която се извършва срещу възнаграждение и която представлява някоя от следните дейности:
- отдаване под наем на недвижимо имущество, включително жилища и търговски имоти, както и всякакви други недвижими имоти и места за паркиране;
  - лична услуга;
  - продажба на стоки;
  - отдаване под наем на всякакъв вид транспорт.
- Терминът „относитима дейност“ не включва дейности, извършвани от продавач, който действа като служител на оператора на платформа, или на образование, свързано с оператора на платформа.
9. „Квалифицирани относими дейности“ означава всички относими дейности, обхванати от автоматичен обмен съгласно действащо отговарящо на условията споразумение между компетентните органи.
10. „Възнаграждение“ означава всякакъв вид заплащане, след приспадане на всички такси, комисиони или данъци, удържани или начислени от предоставящата информация оператор на платформа, което се плаща или кредитира в полза на продавач във връзка с относителната дейност и размерът на което се знае или с разумни усилия може да бъде узнат от оператора на платформа.
11. „Лична услуга“ означава услуга, която включва работа за определено време или за изпълнение на определена задача и се изпълнява от едно или повече физически лица, действащи самостоятелно или от името на образование, и която се извършва по искане на ползвател в режим онлайн или физически в режим офлайн, след съдействието на платформа.

Б. Продавачи, за които се предоставя информация

- „Продавач“ означава ползвател на платформа – физическо лице или образование, който е регистриран в платформата в който и да е момент по време на периода, за който се предоставя информация, и извършва относитима дейност.
- „Активен продавач“ означава продавач, който извършва относитима дейност по време на период, за който се предоставя информация, или на когото се заплаща или се кредитира възнаграждение във връзка с относитима дейност по време на периода, за който се предоставя информация.
- „Продавач, за когото се предоставя информация,“ означава активен продавач, различен от изключен продавач, който е местно лице на държава членка или който е отдал под наем недвижимо имущество, намиращо се в държава членка.
- „Изключен продавач“ означава всеки продавач:
  - който е държавно образование;
  - който е образование, чиито акции се търгуват редовно на установен пазар на ценни книжа, или свързано образование на образование, чиито акции се търгуват редовно на установен пазар на ценни книжа;

- в) който е образование, за което операторът на платформа е посредничил за повече от 2 000 относими дейности чрез отдаване под наем на недвижимо имущество по отношение на обявен недвижим имот по време на периода, за който се предоставя информация; или
- г) за който операторът на платформата е посредничил за по-малко от 30 относими дейности чрез продажбата на стоки, и за който общият размер на възнаграждението, платено или кредитирано, не е надхвърлило 2 000 EUR по време на периода, за който се предоставя информация.

#### В. Други определения

1. „Образование“ означава юридическо лице или правна договореност, като дружество, съдружие, тръст или фондация. Дадено образование е „свързано образование“ на друго образование, ако едното образование контролира другото или ако и двете образования са под общ контрол. За тази цел контролът включва пряка или непряка собственост върху над 50 % от правата на глас и стойността на образованието. При косвено участие изпълнението на изискването за собственост върху над 50 % от правото на собственост върху капитала на другото образование се определя, като се умножат процентите на участие в дружествата от различните йерархични редове. Счита се, че лице, което има над 50 % от правата на глас, има 100 % от правата на глас.
2. „Държавно образование“ означава правителството на държава членка или на друга юрисдикция, всяко политическо подразделение на държава членка или на друга юрисдикция (това включва щат, област, окръг или община) или всяка агенция или учреждение, изцяло притежавани от държава членка или от друга юрисдикция, или една или повече от горепосочените структури (всяка от които представлява „държавно образование“).
3. „ДИН“ означава данъчен идентификационен номер, издаден от държава членка, или – ако няма такъв – негов функционален еквивалент.
4. „Идентификационен номер по ДДС“ означава уникален номер за идентифициране на данъчнозадължено лице или данъчно незадължено юридическо лице, регистрирани за целите на данъка върху добавената стойност.
5. „Основен адрес“ означава адресът, който е основното местоживее на продавач - физическо лице, както и адресът, който е седалището и адресът на управление на продавач - юридическо лице.
6. „Период, за който се предоставя информация“ означава календарната година, по отношение на която се предоставя информация съгласно раздел III.
7. „Обявен недвижим имот“ означава всички недвижими имоти, намиращи се на един адрес, притежавани от един и същ собственик и предлагани за отдаване под наем в платформа от един и същ продавач.
8. „Идентификатор на финансова сметка“ означава уникален идентификационен или референтен номер на банкова сметка или друга подобна сметка за платежни услуги, по която се заплаща или кредитира възнаграждението, с който разполага операторът на платформата.
9. „Стоки“ означава всяко материално имущество.

## РАЗДЕЛ II

### ПРОЦЕДУРИ ЗА КОМПЛЕКСНА ПРОВЕРКА

За определяне на продавачите, за които се предоставя информация, се прилагат следните процедури.

#### А. Продавачи, които не подлежат на проверка

За да се определи дали продавач, който е образование, отговаря на условията за изключен продавач, описан в параграф Б, точка 4, букви а) и б) от раздел I, предоставящият информация оператор на платформа може да разчита на обществено достъпна информация или на потвърждение от продавача, който е образование.

За да се определи дали продавач отговаря на условията за изключен продавач, описан в параграф Б, точка 4, букви в) и г) от раздел I, предоставящият информация оператор на платформа може да разчита на наличните при него регистри.

#### Б. Събиране на информация за продавачите

1. Предоставящият информация оператор на платформа събира изцяло следната информация за всеки продавач, който е физическо лице и не е изключен продавач:
  - а) собствено и фамилно име;
  - б) основен адрес;
  - в) всеки ДИН, издаден на този продавач, включително всяка държава членка на издаване, а при липса на ДИН, мястото на раждане на този продавач;

- г) идентификационен номер по ДДС на този продавач, ако има такъв;
  - д) дата на раждане.
2. Предоставящият информация оператор на платформа събира изцяло следната информация за всеки продавач, който е образуване и не е изключен продавач:
- а) юридическо наименование;
  - б) основен адрес;
  - в) всеки ДИН, издаден на този продавач, включително всяка държава членка на издаване;
  - г) идентификационен номер по ДДС на този продавач, ако има такъв;
  - д) номер съгласно търговския регистър;
  - е) наличие на място на стопанска дейност, чрез което относимите дейности се осъществяват в Съюза, когато има такова, с указване на всяка държава членка, в която има такова място на стопанска дейност.
3. Независимо от параграф Б, точки 1 и 2, предоставящият информация оператор на платформа не е задължен да събира информацията по параграф Б, точка 1, букви б)–д) и параграф Б, точка 2, букви б)–е), когато той разчита на пряко потвърждение на самоличността на продавача и на качеството му на местно лице, посредством услуга за идентификация, осигурена от държава членка или Съюза, за проверка на самоличността на продавача и мястото, където той е местно лице за данъчни цели.
4. Независимо от параграф Б, точка 1, буква в) и точка 2, букви в) и д) предоставящият информация оператор на платформа не е задължен да събира ДИН или съответно номера съгласно търговския регистър във всеки от следните случаи:
- а) държавата членка, на която продавачът е местно лице, не издава на продавача ДИН или номер съгласно търговския регистър;
  - б) държавата членка, на която продавачът е местно лице, не изисква събиране на ДИН, издаден на продавача.
- В. Проверка на информацията за продавачите
1. Предоставящият информация оператор на платформа определя дали събраната информация по параграф А, параграф Б, точка 1, параграф Б, точка 2, букви а)–д) и параграф Д е надеждна, като използва цялата информация и всички документи в поддържаните от него регистри, както и всеки електронен интерфейс, осигурен от държава членка или Съюза за безплатно ползване, за да удостовери валидността на ДИН и/или на идентификационния номер по ДДС.
2. Независимо от параграф В, точка 1, за изпълнението на процедурите за комплексна проверка в съответствие с параграф Е, точка 2 предоставящият информация оператор на платформа може да определи дали информацията, събрана съгласно параграф А, параграф Б, точка 1, параграф Б, точка 2, букви а)–д) и параграф Д, е надеждна, като използва информацията и документите в поддържаните от него регистри, които позволяват търсене по електронен път.
3. При прилагане на параграф Е, точка 3, буква б) и независимо от параграф В, точки 1 и 2, в случаите, в които предоставящият информация оператор на платформа има основание да знае, че някои от данните, посочени в параграф Б или Д, може да са неточни, на основание на информация, предоставена от компетентния орган на държава членка в искане, отнасящо се до определен продавач, той изисква от продавача да коригира данните, за които е установено, че са неверни, и да представи надеждни удостоверяващи документи, данни или информация от независим източник, например:
- а) валиден идентификационен документ, издаден от държавата,
  - б) актуално удостоверение за местно лице за данъчни цели.
- Г. Определяне на държавата(ите) членка(и), където продавачът е местно лице за целите на настоящата директива
1. Предоставящият информация оператор на платформа счита продавача за местно лице на държавата членка, в която е основният адрес на продавача. Когато е различна от държавата членка, в която е основният адрес на продавача, предоставящият информация оператор на платформа счита, че продавачът е местно лице и на държавата членка, която е издала ДИН. Когато продавачът е предоставил информация за наличието на място на стопанска дейност по параграф Б, точка 2, буква е), предоставящият информация оператор на платформа счита продавача за местно лице и на съответната държава членка, посочена от него.

2. Независимо от параграф Г, точка 1 предоставящият информация оператор на платформа счита продавача за местно лице на всяка държава членка, потвърдена посредством услуга за електронна идентификация, осигурена от държава членка или Съюза по параграф Б, точка 3.

Д. Събиране на информацията относно отдадено под наем недвижимо имущество

Когато продавачът извършва относима дейност, която включва отдаване под наем на недвижимо имущество, предоставящият информация оператор на платформа събира адреса на всеки обявен недвижим имот и съответния кадастрален идентификатор, ако е издаден такъв, или негов еквивалент съгласно националното право на държавата членка, в която се намира имотът. Когато предоставящият информация оператор на платформа е посредничил при повече от 2 000 относими дейности чрез отдаване под наем на обявен недвижим имот за един и същ продавач, който е образуване, предоставящият информация оператор на платформа събира удостоверяващи документи, данни или информация, че обявеният недвижим имот е собственост на един и същи собственик.

Е. Срок и валидност на процедурите за комплексна проверка

1. Предоставящият информация оператор на платформа изпълнява процедурите за комплексна проверка, предвидени в параграфи А—Д, до 31 декември на периода, за който се предоставя информацията.
2. Независимо от параграф Е, точка 1, за продавачите, които вече са били регистрирани на платформата към 1 януари 2023 г. или към датата, на която образуването става предоставящ информация оператор на платформа, процедурите за комплексна проверка, предвидени в параграфи А—Д, трябва да бъдат изпълнени до 31 декември на втория период, за който се предоставя информацията, от предоставящия информация оператор на платформа.
3. Независимо от параграф Е, точка 1, предоставящият информация оператор на платформа може да разчита на процедурите за комплексна проверка, извършени по отношение на предишни периоди, за които се предоставя информацията, при условие че:
  - а) информацията за продавача, изисквана по параграф Б, точки 1 и 2, е била или събрана и проверена, или потвърдена в рамките на последните 36 месеца; и
  - б) предоставящият информация оператор на платформа няма основание да знае, че събраната информация по параграфи А, Б и Д е или е станала ненадеждна или невярна.

Ж. Прилагане на процедурите за комплексна проверка единствено към активните продавачи

Предоставящият информация оператор на платформа може да избере да изпълни процедурите за комплексна проверка по параграфи А—Е единствено по отношение на активните продавачи.

З. Изпълнение на процедурите за комплексна проверка от трети лица

1. Предоставящият информация оператор на платформа може да разчита на трето лице - доставчик на услуги, да изпълни задълженията за комплексна проверка, предвидени в настоящия раздел, но той продължава да носи отговорност за тези задължения.
2. Когато оператор на платформа изпълнява процедурите за комплексна проверка вместо предоставящ информация оператор на платформа по отношение на същата платформа съгласно параграф 3, точка 1, този оператор на платформа извършва процедурите за комплексна проверка в съответствие с правилата, предвидени в настоящия раздел. Задълженията за комплексна проверка остават отговорност на предоставящия информация оператор на платформа.

### РАЗДЕЛ III

#### ИЗИСКВАНИЯ НА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ

А. Срок и начин на предоставяне на информация

1. Предоставящият информация оператор на платформа по смисъла на раздел I, параграф А, точка 4, буква а) предоставя на компетентния орган на държавата членка, определена в съответствие с раздел I, параграф А, точка 4, буква а), информацията, предвидена в параграф Б от настоящия раздел, по отношение на периода, за който се предоставя информацията, най-късно до 31 януари на годината, следваща календарната година, в която продавачът е определен като продавач, за когото се предоставя информацията. Когато предоставящите информация оператори на платформи са повече от един, всеки от тях се освобождава от задължението за предоставяне на информацията, ако разполага с доказателство в съответствие с националното право, че същата информация е била предоставена от друг предоставящ информация оператор на платформа.



2. Ако предоставящ информация оператор на платформа по смисъла на раздел I, параграф А, точка 4, буква а) отговаря на някое от посочените в тази буква условия в повече от една държава членка, той избира една от тези държави членки, в която ще изпълнява изискванията за предоставяне на информация, предвидени в настоящия раздел. Този предоставящ информация оператор на платформа предоставя посочената в параграф Б от настоящия раздел информация по отношение на периода, за който се предоставя информация, пред компетентния орган на държавата членка, избрана в съответствие с раздел IV, параграф Д, най-късно до 31 януари на годината, следваща календарната година, в която продавачът е определен като продавач, за когото се предоставя информация. Когато предоставящите информация оператори на платформи са повече от един, всеки от тях се освобождава от задължението за предоставяне на информация, ако разполага с доказателство в съответствие с националното право, че същата информация е била предоставена от друг предоставящ информация оператор на платформа в друга държава членка.
3. Предоставящият информация оператор на платформа по смисъла на раздел I, параграф А, точка 4, буква б) предоставя посочената в параграф Б от настоящия раздел информация по отношение на периода, за който се предоставя информация, пред компетентния орган на държавата членка по регистрация в съответствие с предвиденото в раздел IV, параграф Е, точка 1 най-късно до 31 януари на годината, следваща календарната година, в която продавачът е определен като продавач, за когото се предоставя информация.
4. Независимо от параграф А, точка 3 от настоящия раздел, предоставящ информация оператор на платформа по смисъла на раздел I, параграф А, точка 4, буква б) не е задължен да предоставя информацията, посочена в параграф Б от настоящия раздел, по отношение на квалифицирани относими дейности, обхванати от действащо отговарящо на условията споразумение между компетентните органи, в което е предвиден автоматичен обмен на еквивалентна информация с държава членка относно продавачи, за които се предоставя информация, които са местни лица на тази държава членка.
5. Предоставящият информация оператор на платформа също така предоставя информацията, определена в параграф Б, точки 2 и 3, на продавача, за когото тя се отнася, най-късно до 31 януари на годината, следваща календарната година, в която продавачът е определен като продавач, за когото се предоставя информация.
6. Информацията за възнаграждение, платено или кредитирано в платежно средство, признато от правителство, се предоставя във валутата, в която възнаграждението е било платено или кредитирано. В случай че възнаграждението е платено или кредитирано във форма, различна от платежно средство, признато от правителство, информацията за него се предоставя в местната валута, като се превалутира или остойностява по начин, определян последователно от предоставящия информация оператор на платформа.
7. Информацията за възнаграждението и други суми се предоставя за тримесечието на периода, за който се предоставя информация, през което възнаграждението е платено или кредитирано.

#### Б. Подлежаша на предоставяне информация

Всеки предоставящ информация оператор на платформа предоставя следната информация:

1. Име, седалище и адрес на управление, ДИН и, където е приложимо, индивидуален идентификационен номер, издаден на предоставящия информация оператор на платформа съгласно раздел IV, параграф Е, точка 4, както и търговско(и) наименование(я) на платформата(ите), за която(които) този оператор на платформа предоставя информация.
2. По отношение на всеки продавач, за когото се предоставя информация и който е извършвал относима дейност, различна от отдаване под наем на недвижимо имущество:
  - а) данните, събирането на които се изисква съгласно раздел II, параграф Б;
  - б) идентификаторът на финансовата сметка, ако предоставящият информация оператор на платформа разполага с такъв и компетентният орган на държавата членка, на която продавачът, за когото се предоставя информация, е местно лице по смисъла на раздел II, параграф Г, не е оповестил, че не възнамерява да използва идентификатора на финансовата сметка за тази цел;
  - в) ако е различно от името на продавача, за когото се предоставя информация, в допълнение към идентификатора на финансовата сметка – името на титуляря на финансовата сметка, по която е платено или кредитирано възнаграждението, ако предоставящият информация оператор на платформа разполага с него, както и всяка друга информация за финансова идентификация, с която предоставящият информация оператор на платформа разполага по отношение на този титуляр на сметка;
  - г) всяка държава членка, на която продавачът, за когото се предоставя информация, е местно лице за целите на настоящата директива, както е определено съгласно раздел II, параграф Г;

- д) общото възнаграждение, платено или кредитирано през всяко тримесечие на периода, за който се предоставя информация, и броя на относимите дейности, във връзка с които то е платено или кредитирано;
  - е) всички такси, комисиони или данъци, удържани или начислени от предоставящия информация оператор на платформа през всяко тримесечие на периода, за който се предоставя информация.
3. По отношение на всеки продавач, за когото се предоставя информация и който е извършвал относима дейност, включваща отдаване под наем на недвижимо имущество:
- а) данните, събирането на които се изисква съгласно раздел II, параграф Б;
  - б) идентификаторът на финансовата сметка, ако предоставящият информация оператор на платформа разполага с такъв и компетентният орган на държавата членка, на която продавачът, за когото се предоставя информация, е местно лице по смисъла на раздел II, параграф Г, не е оповестил, че не възнамерява да използва идентификатора на финансовата сметка за тази цел;
  - в) ако е различно от името на продавача, за когото се предоставя информация, в допълнение към идентификатора на финансовата сметка – името на титуляря на финансовата сметка, по която е платено или кредитирано възнаграждението, ако предоставящият информация оператор на платформа разполага с него, както и всяка друга информация за финансова идентификация, с която предоставящият информация оператор на платформа разполага по отношение на този титуляр на сметка;
  - г) всяка държава членка, на която продавачът, за когото се предоставя информация, е местно лице за целите на настоящата директива, както е определено съгласно раздел II, параграф Г;
  - д) адреса на всеки обявен недвижим имот, определен в съответствие с процедурите, предвидени в раздел II, параграф Д, и съответния кадастрален идентификатор или неговия еквивалент съгласно националното право на държавата членка, в която имотът се намира, ако има такъв;
  - е) общото възнаграждение, платено или кредитирано през всяко тримесечие на периода, за който се предоставя информация, и броя на относимите дейности във връзка с всеки обявен недвижим имот;
  - ж) всички такси, комисиони или данъци, удържани или начислени от предоставящия информация оператор на платформа през всяко тримесечие на периода, за който се предоставя информация;
  - з) ако е известен, броя на дните, през които всеки обявен недвижим имот е бил отдаден под наем по време на периода, за който се предоставя информация, както и вида на този обявен недвижим имот.

#### РАЗДЕЛ IV

#### ЕФЕКТИВНО ПРИЛАГАНЕ

Съгласно член 8ав, държавите членки въвеждат правила и административни процедури за гарантиране на ефективното прилагане и на спазването на процедурите за комплексна проверка и на изискванията за предоставяне на информация, предвидени в раздели II и III от настоящото приложение.

#### A. Правила за прилагане на изискванията за събиране и проверка на информация, предвидени в раздел II

1. Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да изискват от предоставящите информация оператори на платформи да прилагат изискванията за събиране и проверка на информация съгласно раздел II по отношение на своите продавачи.
2. Когато продавач не предостави изискваната информация по раздел II след две напомняния след първоначалното искане, отправено от предоставящия информация оператор на платформа, но не преди изтичането на 60-дневен срок, предоставящият информация оператор на платформа закрива сметката на продавача и не му позволява да се регистрира отново в платформата или задържа плащането на възнаграждението на продавача, докато продавачът не предостави исканата информация.

#### B. Правила, изискващи от предоставящите информация оператори на платформи да съхраняват регистри за предприетите действия и за цялата използвана информация при изпълнението на процедурите за комплексна проверка и изискванията за предоставяне на информация, както и да разполагат с подходящи механизми за получаването на тези регистри

1. Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да изискват от предоставящите информация оператори на платформи да водят регистри за предприетите действия и за цялата използвана информация при изпълнението на процедурите за комплексна проверка и предоставяне на информация, предвидени в раздели II и III. Тези регистри остават на разположение за достатъчно дълъг срок, но във всеки случай за не по-малко 5 години и не повече от 10 години след края на съответния период, за който се предоставя съответната информация.

2. Държавите членки предприемат необходимите мерки, включително използване на възможността да изпращат разпореждане за предоставяне на информация до предоставящите информация оператори на платформи, за да гарантират, че на компетентния орган се предоставя цялата необходима информация, така че той да може да изпълни задължението си за съобщаване на информация в съответствие с член 8ав, параграф 2.

В. Административни процедури за проверка на спазването от страна на предоставящите информация оператори на платформи на процедурите за комплексна проверка и изискванията за предоставяне на информация

Държавите членки определят административни процедури за проверка на спазването от страна на предоставящите информация оператори на платформи на процедурите за комплексна проверка и изискванията за предоставяне на информация, предвидени в раздели II и III.

Г. Административни процедури за предприемане на последващи действия спрямо предоставящ информация оператор на платформа, когато предоставяната информация е непълна или неточна

Държавите членки определят процедури за предприемане на последващи действия спрямо предоставящите информация оператори на платформи, когато предоставяната информация е непълна или неточна.

Д. Административна процедура за избор на единствена държава членка, в която да се предоставя информация

Ако предоставящ информация оператор на платформа по смисъла на раздел I, параграф А, точка 4, буква а) отговаря на някое от посочените в тази буква условия в повече от една държава членка, той избира една от тези държави членки, в която ще изпълнява изискванията за предоставяне на информация в съответствие с раздел III. Предоставящият информация оператор на платформа уведомява всички компетентни органи на тези държави членки за своя избор.

Е. Административна процедура за единствена регистрация на предоставящ информация оператор на платформа

1. Предоставящ информация оператор на платформа по смисъла на раздел I, параграф А, точка 4, буква б) от настоящия раздел се регистрира пред компетентния орган на някоя от държавите членки по член 8ав, параграф 4, когато започва своята дейност като оператор на платформа.

2. Предоставящият информация оператор на платформа съобщава на държавата членка по единствена регистрация следната информация:

а) име;

б) пощенски адрес;

в) електронни адреси, включително уебсайтове;

г) всеки ДИН, издаден на предоставящия информация оператор на платформа;

д) декларация с информация за идентификация на този предоставящ информация оператор на платформа за целите на ДДС в рамките на Съюза съгласно дял XII, глава 6, раздели 2 и 3 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета (\*);

е) държавите членки, на които продавачът, за когото се предоставя информация, е местно лице по смисъла на раздел II, параграф Г.

3. Предоставящият информация оператор на платформа уведомява държавата членка по единствена регистрация за всички промени в предоставената по параграф Е, точка 2 информация.

4. Държавата членка по единствена регистрация издава индивидуален идентификационен номер на предоставящия информация оператор на платформа и уведомява компетентните органи на всички държави членки за този номер по електронен път.

5. Държавата членка по единствена регистрация иска от Комисията да заличи предоставящия информация оператор на платформа от централния регистър в следните случаи:

а) ако операторът на платформа уведоми тази държава членка, че вече не извършва дейност като оператор на платформа;

б) при отсъствие на уведомление съгласно буква а) има основания да се счита, че дейността на предоставящ информация оператор на платформа е прекратена;

в) предоставящият информация оператор на платформа вече не отговаря на условията по раздел I, параграф А, точка 4, буква б);

г) държавата членка е отменила регистрацията пред националния си компетентен орган съгласно параграф Е, точка 7.

6. Всяка държава членка незабавно уведомява Комисията за всеки оператор на платформа по смисъла на раздел I, параграф A, точка 4, буква б), който започва дейността си като оператор на платформа, без да се регистрира съгласно настоящия параграф.

Когато предоставящ информация оператор на платформа не спазва задължението за регистрация или когато регистрацията му е била отменена в съответствие с параграф E, точка 7 от настоящия раздел, държавите членки, без да се засяга член 25а, предприемат ефективни, пропорционални и възпиращи мерки, за да наложат спазване на изискванията в рамките на своята юрисдикция. Изборът на такива мерки остава в правомощията на държавите членки. Държавите членки се стремят да координират и действията си за осигуряване спазването на изискванията, включително предотвратяване, като крайна мярка, на възможността предоставящият информация оператор на платформа да извършва дейност в рамките на Съюза.

7. Когато предоставящ информация оператор на платформа не изпълни задължението за предоставяне на информация в съответствие с раздел III, параграф A, точка 3 от настоящото приложение след две напомняния от държавата членка по единствена регистрация, държавата членка, без да се засяга член 25а, взема необходимите мерки за отмяна на регистрацията на предоставящия информация оператор на платформа, извършена съгласно член 8ав, параграф 4. Регистрацията се отменя най-късно до изтичането на 90 дни, но не преди изтичането на 30 дни след второто напомняне.

---

(\*) Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1).“

## II

(Незаконодателни актове)

## МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ (ЕС) 2021/515 НА СЪВЕТА

от 22 март 2021 година

**за подписване, от името на Съюза, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Австралийския съюз съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списъка CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 15 юни 2018 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори по съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. относно пропорционалното разпределяне на тарифните квоти, включени в списъка CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза.
- (2) Преговорите с Австралия приключиха и на 18 декември 2020 г. бе парафирано споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Австралийския съюз съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списъка CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз („споразумението“).
- (3) Споразумението следва да бъде подписано,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

Разрешава се подписването, от името на Съюза, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Австралийския съюз съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списъка CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз, при условие че посоченото споразумение бъде сключено <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Текстът на Споразумението ще бъде публикуван заедно с решението за сключването му.

*Член 2*

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето (лицата), упълномощено(и) да подпише(ат) споразумението от името на Съюза.

*Член 3*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 22 март 2021 година.

*За Съвета*  
*Председател*  
J. BORRELL FONTELLES

---

**РЕШЕНИЕ (ЕС) 2021/516 НА СЪВЕТА****от 22 март 2021 година**

**за подписване, от името на Съюза, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Република Индонезия съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списък CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 15 юни 2018 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. относно пропорционалното разпределение на тарифните квоти, включени в списък CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза.
- (2) Преговорите с Индонезия приключиха и на 28 януари 2021 г. бе парафирано Споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Република Индонезия съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списък CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз (наричано по-нататък „Споразумението“).
- (3) Споразумението следва да бъде подписано,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Разрешава се подписването, от името на Съюза, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Република Индонезия съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списък CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз, при условие за сключването на посоченото споразумение <sup>(1)</sup>.

*Член 2*

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето(лицата), упълномощено(и) да подпише(ат) Споразумението от името на Съюза.

*Член 3*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 22 март 2021 година.

За Съвета  
Председател  
J. BORRELL FONTELLES

---

<sup>(1)</sup> Текстът на споразумението ще бъде публикуван заедно с решението за сключването му.

# РЕГЛАМЕНТИ

## ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2021/517 НА КОМИСИЯТА

от 11 февруари 2021 година

**за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2017/2361 по отношение на разпоредбите за плащане на вноските за покриване на административните разходи на Единния съвет за реструктуриране**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 806/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 15 юли 2014 г. за установяването на еднообразни правила и еднообразна процедура за реструктурирането на кредитни институции и някои инвестиционни посредници в рамките на Единния механизъм за реструктуриране и Единния фонд за реструктуриране и за изменение на Регламент (ЕС) № 1093/2010 <sup>(1)</sup>, и по-специално член 65, параграф 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) При изчисляването на индивидуалните годишни вноски, посочени в Делегиран регламент (ЕС) 2017/2361 на Комисията <sup>(2)</sup>, Единният съвет за реструктуриране (Съветът за реструктуриране) използва по-специално данните за общите активи и общите рискови експозиции, които Европейската централна банка (ЕЦБ) събира от субектите, спрямо които се прилага Единният механизъм за реструктуриране, с оглед на изчисляването на надзорните такси, посочени в Регламент (ЕС) № 1163/2014 на Европейската централна банка <sup>(3)</sup>. За тази цел и съгласно член 6 от Делегиран регламент (ЕС) 2017/2361 ЕЦБ ежегодно предава на Съвета за реструктуриране събраните от нея през същата година данни за всяко задължено лице за вноската. Тези данни се предават в срок от пет работни дни от издаването на известията за такси на ЕЦБ и във всеки случай не по-късно от 31 декември на годината, за която са издадени известията за такси.
- (2) Регламент (ЕС) № 1163/2014 беше изменен с Регламент (ЕС) 2019/2155 на Европейската централна банка <sup>(4)</sup>, включително за да се промени системата, чрез която ЕЦБ събира данните за определяне на надзорните такси. Преди това изменение Регламент (ЕС) № 1163/2014 предвиждаше авансово плащане на годишните надзорни такси на ЕЦБ. След изменението Регламент (ЕС) № 1163/2014 предвижда надзорните такси да се начисляват едва след края на съответния период на таксуване, след като бъдат определени действителните годишни разходи, и изисква от ЕЦБ в срок от шест месеца след началото на следващия период на таксуване да изпраща ежегодно на всяко задължено лице известие за таксата.
- (3) Тъй като ЕЦБ събира надзорните такси едва след като е започнала финансовата година на Съвета за реструктуриране, тя може само впоследствие да предаде най-актуалните данни на Съвета за реструктуриране. В резултат на това определените в Делегиран регламент (ЕС) 2017/2361 срокове за предаване на данните от ЕЦБ на Съвета за реструктуриране вече не позволяват на Съвета за реструктуриране да изчислява и събира предварително индивидуалните годишни вноски, дължими за дадена финансова година. За да се запази съгласуваността между системата за събиране на вноски от Съвета за реструктуриране и новия режим на ЕЦБ, както и да се даде възможност на Съвета за реструктуриране да продължи да изчислява и събира предварително годишните вноски, е

<sup>(1)</sup> ОВ L 225, 30.7.2014 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Делегиран регламент (ЕС) 2017/2361 на Комисията от 14 септември 2017 година относно окончателната схема за вноските за покриване на административните разходи на Единния съвет за реструктуриране (ОВ L 337, 19.12.2017 г., стр. 6).

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕС) № 1163/2014 на Европейската централна банка от 22 октомври 2014 г. относно надзорните такси (ЕЦБ/2014/41) (ОВ L 311, 31.10.2014 г., стр. 23).

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕС) 2019/2155 на Европейската централна банка от 5 декември 2019 година за изменение на Регламент (ЕС) № 1163/2014 относно надзорните такси (ЕЦБ/2019/37) (ОВ L 327, 17.12.2019 г., стр. 70).



необходимо да бъдат изменени сроковете за предаване на данните и за издаване на известия за вноските съгласно Делегиран регламент (ЕС) 2017/2361. Тъй като крайният срок за издаване на известията за надзорните такси от ЕЦБ е краят на месец юни всяка година, Съветът за реструктуриране следва да има право да събира предварителни траншове по вноските, за да покрие разходите за частта от финансовата година преди тази дата. За да се сведе до минимум административната тежест за съответните субекти и групи, от една страна, и за Съвета за реструктуриране, от друга страна, траншовете следва да се събират само от субектите и групите, които попадат под пряката отговорност на Съвета за реструктуриране.

- (4) Опитът от прилагането на Делегиран регламент (ЕС) 2017/2361 показва, че е важно промените в състава на групата от субекти, попадащи в обхвата на член 2 от Регламент (ЕС) № 806/2014 и следователно дължащи вноски за покриване на административните разходи на Съвета за реструктуриране, да бъдат отразени своевременно в годишното изчисляване на вноските за административни разходи. Следователно Съветът за реструктуриране следва да използва най-актуалната информация относно състава на групата на тези субекти. Поради това ЕЦБ, националните органи за реструктуриране и националните компетентни органи следва да подпомагат Съвета за реструктуриране с цялата информация, която му е необходима, за да прецени дали даден субект дължи вноски за покриване на административните разходи на Съвета за реструктуриране. Освен това е необходимо да се изясни начинът, по който Съветът за реструктуриране трябва да разглежда случаите, при които даден субект става част от група от субекти, които дължат вноски за покриване на административните разходи на Съвета за реструктуриране, в момент от годината, когато ЕЦБ вече не определя съответните данни.
- (5) По оперативни причини е необходимо Съветът за реструктуриране да има ясна крайна дата за определяне на състава на групата от субекти, които се включват в изчисляването на годишните вноски за дадена година. Съветът за реструктуриране следва да преразгледа това изчисление през следващата година, за да отрази всички промени, които може да са настъпили след тази крайна дата.
- (6) В резултат от преминаването на ЕЦБ от система на предварително начисляване на такси към система на начисляване на такси със задна дата, в периода от декември 2019 г. до юни 2021 г. ЕЦБ няма да предава данни на Съвета за реструктуриране. Затова са необходими преходни разпоредби за финансовата 2021 година, за да се гарантира, че Съветът за реструктуриране е в състояние да набере ресурсите за покриване на административните си разходи за 2021 г. въз основа на данните, с които разполага в началото на същата година. Съветът за реструктуриране следва обаче да преизчисли тези вноски през 2022 г. въз основа на по-актуални данни, които междувременно са му станали известни и които отразяват по-добре положението на дължащите вноски субекти през финансовата 2021 година. Разликата между размера на дължимата за финансовата 2021 година индивидуалната годишна вноски, преизчислен през 2022 г., и размера на вноската, изчислен през 2021 г., следва да се добави или извади от размера на индивидуалната годишна вноски, дължима за финансовата 2022 година.
- (7) Настоящият регламент следва да влезе в сила в деня след публикуването му, тъй като Съветът за реструктуриране трябва да започне да прилага възможно най-скоро след началото на годината преходните разпоредби, уреждащи събирането на вноските за административните разходи за финансовата 2021 година. Бързото влизане в сила няма да окаже въздействие върху дължащите вноски субекти, тъй като в член 6, параграф 7 от Делегиран регламент (ЕС) 2017/2361 вече е установено общото правило, според което Съветът за реструктуриране може да използва последните налични данни за изчисляване на вноските, когато ЕЦБ не е му предоставила своевременно най-актуалните данни. Следователно не се изисква подготовка от съответните субекти.
- (8) Поради това Делегиран регламент (ЕС) 2017/2361 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

Делегиран регламент (ЕС) 2017/2361 се изменя, както следва:

- (1) вмъква се следният член 4а:

„Член 4а

### Предварителни траншове по индивидуалните годишни вноски

1. Всяка финансова година, преди да получи данните в съответствие с член 6, параграф 1, Съветът за реструктуриране може да събира от субектите и групите, посочени в член 4, параграф 1, буква а), предварителни траншове по индивидуалните годишни вноски в размер до 75 % от размера на годишните вноски, посочени в член 3, параграф 1, за същата финансова година. Предварителният транш за всеки субект или група се изчислява пропорционално на индивидуалните годишни вноски, изчислени за този субект или група през непосредствено предхождащата финансова година.

2. Съветът за реструктуриране приспада предварителния транш от индивидуалната годишна вноска на субекта или групата за същата финансова година.“;

(2) член 6 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Всяка година, в рамките на 5 работни дни след издаването от ЕЦБ на известията за такси в съответствие с член 12, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1163/2014, но във всички случаи не по-късно от 7 юли на годината, в която се издават известията за такси, ЕЦБ предоставя на Съвета за реструктуриране данните за всяко задължено лице за вноската, които ЕЦБ е използвала през тази година, за да определи надзорните такси в съответствие с Регламент (ЕС) № 1163/2014.“;

б) вмъква се следният параграф 2а:

„2а. Когато задължено лице за вноската е учредено през дадена финансова година и не е поднадзорен субект или поднадзорна група, както е посочено в член 10, параграф 3, буква бв) от Регламент (ЕС) № 1163/2014, индивидуалните годишни вноски, дължими от това задължено лице за вноската за тази и за следващата финансова година, се изчисляват, като факторите за таксата се определят като нула. През третата финансова година, за която това задължено лице за вноската дължи индивидуална годишна вноска, индивидуалните административни годишни вноски, дължими за предходните две финансови години, се преизчисляват въз основа на факторите за таксата, използвани за тази финансова година, като разликата се уравнива по съответния начин.“;

в) параграф 4 се заменя със следното:

„4. Когато за целите на настоящия регламент Съветът за реструктуриране трябва да установи дали даден субект е част от групата, която е определила дадено задължено лице за вноската, или да провери дали даден субект е задължен да участва в покриването на административните разходи на Съвета за реструктуриране, ЕЦБ, националните органи за реструктуриране и националните компетентни органи оказват съдействие на Съвета за реструктуриране с цялата съответна информация.“;

г) параграф 6 се заменя със следното:

„6. За изчисляването на индивидуалните годишни вноски, дължими за дадена финансова година, Съветът за реструктуриране взема данните, използвани от ЕЦБ през същата година при определяне на надзорните такси за предходната година в съответствие с Регламент (ЕС) № 1163/2014 и предоставени на Съвета за реструктуриране съгласно настоящия член.“;

(3) член 7 се изменя, както следва:

а) вмъква се следният параграф 4а:

„4а. За целите на изчисляването на индивидуалните годишни вноски, дължими за дадена финансова година, Съветът за реструктуриране взема предвид през следващата финансова година всички промени, посочени в параграфи 1, 2 и 3, които са настъпили към 1 януари на същата година.“;

б) параграф 6 се заменя със следното:

„6. Освен предвиденото в член 6, параграф 2а, индивидуалните годишни вноски на субектите или групите, които не са засегнати от промените, посочени в параграфи 1, 2 или 3 от настоящия член, не се коригират.“;

(4) в член 8 параграфи 3 — 8 се заменят със следното:

„3. В известието за вноска се посочват размерът на индивидуалната годишна вноска или на предварителния транш по член 4а, както и начинът, по който се извършва плащането на годишната вноска или предварителния транш. Известието за вноската е надлежно обосновано по отношение на фактическите и правните аспекти на решението за индивидуалната вноска или за предварителния транш.

4. Съветът за реструктуриране изпраща на задълженото лице за вноската всички други съобщения относно индивидуалната годишна вноска — включително всяко решение за уравниване по член 10, параграф 8, или, по целесъобразност, относно предварителния транш.

5. Плащането на индивидуалната годишна вноска или предварителния транш се извършва в евро.

6. Задълженото лице за вноската плаща размера на индивидуалната годишна вноска или на предварителния транш в рамките на 35 календарни дни от издаването на известието за вноската. Задълженото лице за вноската спазва посочените в известието за вноската изисквания по отношение на плащането на индивидуалната годишна вноска или предварителния транш. Датата на плащане е датата, на която е кредитирана сметката на Съвета за реструктуриране.

7. Индивидуалната годишната вноска и, по целесъобразност, предварителният транш, дължими от субектите по член 2 от Регламент (ЕС) № 806/2014, които са членове на една и съща група, се плащат от задълженото лице за вноската на въпросната група.

8. Без да се засягат другите средства за правна защита, с които Съветът за реструктуриране разполага, в случай на частично плащане, неплащане или неизпълнение на условията за плащане, посочени в известието за вноска, върху непогасената сума от индивидуалната годишна вноска и, по целесъобразност, от предварителния транш се начислява лихва на дневна база, равна на процента по основните операции по рефинансиране на ЕЦБ плюс 8 процентни пункта, от датата, на която е било дължимо плащането.“;

(5) член 9 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Плащанията на дължимите индивидуални годишни вноски и предварителните траншове, както и всяка лихва за забава на плащането в съответствие с член 8, параграф 8 подлежат на принудително изпълнение.“;

(6) вмъква се следният член 14а:

„Член 14а

#### **Преходни разпоредби за финансовата 2021 година**

През 2021 г. Съветът за реструктуриране изчислява индивидуалните годишни вноски, дължими за финансовата 2021 година, въз основа на данните, предоставени от ЕЦБ на Съвета за реструктуриране през 2019 г., и всички последващи актуализации на тези данни в съответствие с член 6. През 2022 г. Съветът за реструктуриране преизчислява индивидуалните годишни вноски, дължими за финансовата 2021 година, въз основа на данните, предоставени от ЕЦБ на Съвета за реструктуриране през 2021 г. в съответствие с член 6. Всяка разлика между първоначално изчисления размер за финансовата 2021 година и преизчисления размер се уравнива при изчисляването на индивидуалните годишни вноски, дължими за финансовата 2022 година.“

#### *Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 11 февруари 2021 година.

За Коалицията  
Председател  
Ursula VON DER LEYEN

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/518 НА КОМИСИЯТА****от 18 март 2021 година****за регистриране на географско указание на спиртна напитка по силата на член 30, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета****„Vasi vadkörte pálinka“**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. за определението, описанието, представянето и етикетирането на спиртни напитки, за използването на наименованията на спиртните напитки при представянето и етикетирането на други храни, за защитата на географските указания на спиртни напитки, за използването на етилов алкохол и дестилати от земеделски произход в алкохолните напитки и за отмяна на Регламент (ЕС) № 110/2008 <sup>(1)</sup>, и по-специално член 30, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 110/2008 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup> Комисията проучи заявлението на Унгария от 14 октомври 2016 г. за регистриране на географското указание „Vasi vadkörte pálinka“.
- (2) Регламент (ЕС) 2019/787, който заменя Регламент (ЕО) № 110/2008, влезе в сила на 25 май 2019 г. В съответствие с член 49, параграф 1 от новия регламент глава III от Регламент (ЕО) № 110/2008, която се отнася до географските указания, се отменя, считано от 8 юни 2019 г.
- (3) След като стигна до заключението, че заявлението отговаря на изискванията на Регламент (ЕО) № 110/2008, Комисията, в изпълнение на член 17, параграф 6 от същия регламент, публикува основните спецификации на техническото досие в *Официален вестник на Европейския съюз* <sup>(3)</sup> в съответствие с член 50, параграф 4, първа алинея от Регламент (ЕС) 2019/787.
- (4) В Комисията не постъпиха уведомления за възражение по реда на член 27, параграф 1 от Регламент (ЕО) 2019/787.
- (5) Поради това указанието „Vasi vadkörte pálinka“ следва да се регистрира като географско указание,

<sup>(1)</sup> ОВ L 130, 17.5.2019 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 110/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2008 г. относно определението, описанието, представянето, етикетирането и защитата на географските указания на спиртните напитки и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1576/89 на Съвета (ОВ L 39, 13.2.2008 г., стр. 16).

<sup>(3)</sup> ОВ С 417, 2.12.2020 г., стр. 59.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Регистрира се географското указание „Vasi vadkörte pálinka“. В съответствие с член 30, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2019/787 настоящият регламент предоставя на наименованието „Vasi vadkörte pálinka“ защитата, посочена в член 21 от Регламент (ЕС) 2019/787.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 18 март 2021 година.

*За Комисията*  
*от името на председателя*  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
*Член на Комисията*

---

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/519 НА КОМИСИЯТА

от 24 март 2021 година

за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1375 по отношение на тестването за *Trichinella* при еднокопитните животни и по отношение на дерогацията за Обединеното кралство при тестването за *Trichinella* при домашните свине

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

Като взе предвид Регламент (ЕС) 2017/625 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2017 г. относно официалния контрол и другите официални дейности, извършвани с цел да се гарантира прилагането на законодателството в областта на храните и фуражите, правилата относно здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и продуктите за растителна защита, за изменение на регламенти (ЕО) № 999/2001, (ЕО) № 396/2005, (ЕО) № 1069/2009, (ЕО) № 1107/2009, (ЕС) № 1151/2012, (ЕС) № 652/2014, (ЕС) 2016/429 и (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета, регламенти (ЕО) № 1/2005 и (ЕО) № 1099/2009 на Съвета и директиви 98/58/ЕО, 1999/74/ЕО, 2007/43/ЕО, 2008/119/ЕО и 2008/120/ЕО на Съвета, и за отмяна на регламенти (ЕО) № 854/2004 и (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета, директиви 89/608/ЕИО, 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО, 91/496/ЕИО, 96/23/ЕО, 96/93/ЕО и 97/78/ЕО на Съвета и Решение 92/438/ЕИО на Съвета (Регламент относно официалния контрол) <sup>(1)</sup>, и по-специално член 18, параграф 8, първа алинея, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) 2017/625 се определят правила за извършването на официален контрол и за действията, които да бъдат предприети от компетентните органи по отношение на производството на продукти от животински произход, предназначени за консумация от човека.
- (2) *Trichinella* е паразит, който може да се среща в месото от възприемчиви видове, като например свине и коне, и причинява заболявания, пренасяни чрез храните при хората, когато се консумира заразено месо. С Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1375 на Комисията <sup>(2)</sup> се установяват специфични правила за официалния контрол на трихинели (*Trichinella*) в месото, включително условията за дерогации от тестването за *Trichinella* при въвеждането в Съюза на месо от домашни свине.
- (3) На 6 юни 2013 г. Европейският орган по безопасност на храните прие научно становище за опасностите за здравето на човека, които да бъдат обхванати при инспекциите на месо (от еднокопитни животни) <sup>(3)</sup>. В посоченото становище се препоръчва контролът на *Trichinella* във всички еднокопитни животни (не само при конете, но и при магаретата и мулетата) да бъде определен за приоритетен. Поради това в Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/627 на Комисията <sup>(4)</sup> се въвежда задължително тестване за *Trichinella* на кланичните трупове на всички еднокопитни животни. С Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1375 се въвежда задължително тестване на конете и другите възприемчиви видове. От съображения за последователност и за да няма двусмислие, в Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1375 следва да се казва също „еднокопитни животни“ вместо „коне“.
- (4) С Регламент (ЕС) № 206/2010 на Комисията <sup>(5)</sup> се разрешава въвеждането в Съюза на месо от домашни свине от Обединеното кралство. По силата на този регламент Обединеното кралство е включен в списък на държави, които прилагат дерогация от тестването за *Trichinella* на кланични трупове и месо от неотбити домашни свине на възраст под пет седмици в съответствие в член 3, параграф 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1375.

<sup>(1)</sup> ОВ L 95, 7.4.2017 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1375 на Комисията от 10 август 2015 г. относно установяване на специфични правила за официалния контрол на трихинели (*Trichinella*) в месото (ОВ L 212 11.8.2015 г., стр. 7).

<sup>(3)</sup> EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ) 2013; 11(6):3263.

<sup>(4)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/627 на Комисията от 15 март 2019 г. за определяне на еднакви практически условия за извършването на официален контрол върху продукти от животински произход, предназначени за консумация от човека, в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/625 на Европейския парламент и на Съвета и за изменение на Регламент (ЕО) № 2074/2005 на Комисията по отношение на официалния контрол (ОВ L 131, 17.5.2019 г., стр. 51).

<sup>(5)</sup> Регламент (ЕС) № 206/2010 на Комисията от 12 март 2010 г. за установяване на списъци на трети страни, територии или части от тях, от които е разрешен вносът в Европейския съюз на някои животни и прясно месо и за определяне на изискванията за ветеринарното сертифициране (ОВ L 73, 20.3.2010 г., стр. 1).

- (5) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/692 на Комисията <sup>(6)</sup> се отменя Регламент (ЕС) № 206/2010, считано от 21 април 2021 г. Като се има предвид посочената отмяна, с Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1478 на Комисията <sup>(7)</sup> се добавя приложение VII към Регламент (ЕС) 2015/1375, считано от 21 април 2021 г., което съдържа списък на третите държави, прилагащи дерогация от тестването за *Trichinella* в съответствие с член 13, параграф 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1375.
- (6) На 12 януари 2021 г. Обединеното кралство предостави информация в съответствие с член 3, параграф 3, буква б) от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1375, че историческите данни за непрекъснатите изследвания, провеждани върху популацията от заклани домашни свине, дават най-малко 95 % сигурност, че болестността от *Trichinella* не надвишава едно на милион в тази популация. Освен това Обединеното кралство уведоми Комисията за намерението си да прилага дерогацията от тестването за *Trichinella* на кланични трупове и месо от домашни свине, когато животните идват от стопанство, официално признато за прилагащо контролирани условия на отглеждане, в съответствие с приложение IV към посочения регламент за изпълнение.
- (7) Поради това Обединеното кралство следва да бъде включено в списъка в приложение VII към Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1375, без да се засяга прилагането на правото на Съюза спрямо Обединеното кралство и на неговата територия по отношение на Северна Ирландия в съответствие с член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия към Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия във връзка с приложение 2 към посочения протокол.
- (8) Приложение VII към Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1375 следва да бъде изменено, за да се отрази прилагането на дерогациите, предвидени в член 3, параграфи 2 и 3 от посочения регламент за изпълнение, от страна на Обединеното кралство.
- (9) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1375 следва да бъде съответно изменен.
- (10) Тъй като Регламент (ЕС) № 206/2010 се отменя, считано от 21 април 2021 г., и с Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1478 се добавя приложение VII към Регламент (ЕС) 2015/1375, считано от същата дата, включването на Обединеното кралство в посоченото приложение следва да се прилага също така от тази дата.
- (11) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1375 се изменя, както следва:

1) Член 2 се изменя, както следва:

а) параграф 2, първа алинея се заменя със следното:

„От трупове на еднокопитни животни, диви свине и други видове селскостопански и диви животни, възприемчиви към заразяване с *Trichinella*, системно се вземат проби в кланици или обекти за обработка на дивеч като част от следкланичния преглед.“

б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. До получаване на резултатите от изследването за *Trichinella* и при условие че операторът в сектора на храните гарантира пълна проследяемост, кланичните трупове от домашни свине и от еднокопитни животни могат да бъдат разфасовани най-много на шест части в кланица или в транжорна, която се намира в същото помещение.“

<sup>(6)</sup> Делегиран регламент (ЕС) 2020/692 на Комисията от 30 януари 2020 г. за допълнение на Регламент (ЕС) 2016/429 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на правилата за въвеждането в Съюза на пратки с някои животни, зародишни продукти и продукти от животински произход и за движението им и боравенето с тях след въвеждане (ОВ L 174, 3.6.2020 г., стр. 379).

<sup>(7)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1478 на Комисията от 14 октомври 2020 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1375 по отношение на вземането на проби, референтния метод за откриване и условията за внос във връзка с контрола на *Trichinella* (ОJ L 338, 15.10.2020 г., стр. 7).

2) В приложение III уводното изречение и букви а) и б) се заменят със следното:

„Месото от еднокопитни животни, месото от дивеч и другото месо, което може да съдържа паразити от видовете *Trichinella*, трябва да бъде изследвано в съответствие с един от методите за смилане, посочени в глава I или II от приложение I, със следните изменения:

- а) проби за изследвания, тежащи най-малко 10 g, се вземат от мускулите на езика или челюстта на еднокопитните животни или от предния крак, езика или диафрагмата на дивата свиня;
- б) в случай на еднокопитни животни, когато тези мускули липсват, по-голям размер проби за изследване трябва да се вземат от ствола на диафрагмата при прехода от мускулестата към сухожилната част. Мускулът не трябва да съдържа съединителна тъкан и мазнина;“.

3) В приложение IV, глава II буква б) се заменя със следното:

„б) Броят на изследванията и резултатите от изследванията за *Trichinella* при домашни свине, диви свине, еднокопитни животни, дивеч и всякакви други възприемчиви животни се представят в съответствие с приложение IV към Директива 2003/99/ЕО. Данните за домашни свине съдържат конкретна информация, отнасяща се най-малко до:

- i) изследванията върху животни, отглеждани при контролирани условия;
- ii) изследванията върху свине за разплод, нерези и свине за угояване.“

4) Приложение VII се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ VII

**Трети държави или региони от тях, прилагащи дерогацията, посочена в член 13, параграф 2**

Код на държавата по ISO	Трета държава или регион от нея	Забележки
GB	Обединено кралство (*)	Прилагане на дерогациите, предвидени в член 3, параграфи 2 и 3“

(\*) В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, за целите на настоящото приложение позоваванията на Обединеното кралство не включват Северна Ирландия.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 1, параграф 4 се прилага от 21 април 2021 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 24 март 2021 година.

За Комисията  
Председател  
Ursula VON DER LEYEN



**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/520 НА КОМИСИЯТА****от 24 март 2021 година****за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) 2016/429 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на проследимостта на някои отглеждани сухоземни животни****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/429 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. за заразните болести по животните и за изменение и отмяна на определени актове в областта на здравеопазването на животните (Законодателство за здравеопазването на животните) <sup>(1)</sup>, и по-специално член 120, параграф 1 и член 120, параграф 2, букви в), г) и е) от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) 2016/429 се определят изискванията за проследимост на отглежданите сухоземни животни и зародишни продукти и на Комисията се предоставят правомощия да приема актове за изпълнение в това отношение.
- (2) Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035 <sup>(2)</sup> на Комисията допълва Регламент (ЕС) 2016/429, като в него се предвиждат подробни правила относно проследимостта на отглежданите сухоземни животни и яйцата за люпене.
- (3) С цел да се осигури еднаквото прилагане в Съюза на правилата за проследимост, установени в Регламент (ЕС) 2016/429 и в Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, следва да бъдат приети някои правила посредством настоящия регламент.
- (4) В членове 112, 113 и 115 от Регламент (ЕС) 2016/429 са предвидени задължения операторите, отглеждащи говеда, овце, кози и свине, да предават информация, свързана с техните животни, в компютърните бази данни, създадени в съответствие с член 109, параграф 1 от посочения регламент. С цел да се гарантира, че в тези бази данни се предава редовно цялата актуализирана информация, е необходимо в настоящия регламент да се посочат сроковете за нейното предаване.
- (5) Освен това информацията, предавана от операторите на отглежданите говеда, овце, кози и свине за техните животни и за техните животновъдни обекти, следва да бъде достъпна за тях след предаването. Следователно в настоящия регламент следва да бъдат установени правила за еднакъв достъп до данни, съдържащи се в компютърните бази данни, създадени в съответствие с член 109, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/429.
- (6) Наред с това някои други технически и оперативни подробности и формати на компютърните бази данни за отглежданите говеда, овце, кози и свине също следва да бъдат определени в настоящия регламент, за да се осигури съпоставимо качество на базите данни в целия Съюз.
- (7) Съгласно условията, посочени в член 110, параграф 1, буква б) и в член 112, буква б) от Регламент (ЕС) 2016/429, обменът на електронни данни между държавите членки може да замени издаването на идентификационни документи за говеда, когато тези животни се придвижват между държавите членки. Протоколът BOVEX, въведен от Комисията, е предназначен за обмен на електронни данни между компютърни бази данни на държавите членки по отношение на говедата. Комисията следва да признае пълната оперативност на този обмен на електронни данни между компютърните бази данни на държавите членки, следващи посочения протокол.

<sup>(1)</sup> ОВ L 84, 31.3.2016 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035 на Комисията от 28 юни 2019 г. за допълване на Регламент (ЕС) 2016/429 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на правилата за животновъдните обекти, в които се отглеждат сухоземни животни, и за люпилните и за проследимостта на определени отглеждани сухоземни животни и яйца за люпене (ОВ L 314, 5.12.2019 г., стр. 115).

- (8) Въпреки че средствата за идентификация, които трябва да бъдат използвани за различните видове сухоземни животни, по-специално за отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови, Еленови и psittacidae (същински папагали), са определени в Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, техническите спецификации за тези средства за идентификация следва да бъдат определени в настоящия регламент.
- (9) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035 са определени изискванията за електронна идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови, Еленови и psittacidae (същински папагали). Тези електронни средства за идентификация следва да бъдат одобрени от компетентния орган на държавата членка, в която се отглеждат животните. С цел да се гарантира читаемостта на тези електронни средства за идентификация, когато животните се придвижват между държавите членки, правилата и условията, при които компетентният орган може да одобри такива електронни средства за идентификация, следва да бъдат установени в настоящия регламент. При тези одобрения следва също така да се вземат предвид съответните стандарти на ISO/IEC.
- (10) С цел да се осигури еднакво прилагане на идентификацията и проследимостта в целия Съюз в настоящия регламент следва да бъдат определени сроковете за поставяне на средствата за идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови, Еленови и psittacidae (същински папагали).
- (11) До датата на влизане в сила на Регламент (ЕС) 2016/429 правилата на Съюза относно проследимостта включват различни освобождавания от системата за идентификация и регистрация по отношение на някои категории животни, като например животни, отглеждани при екстензивни условия. Тези правила е целесъобразно да бъдат преразгледани и да се приложи балансиран и хармонизиран подход към освобождаванията от системата за идентификация и регистрация, като се вземат предвид съответните рискове, от една страна, и пропорционалността и ефикасността на мерките, от друга страна. Следователно в настоящия регламент следва да бъдат установени нови правила, отразяващи този подход.
- (12) От съществено значение е да се запази пълната проследимост на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови, Еленови и psittacidae (същински папагали) във всеки един момент и да се избягват операции, които могат да застрашат проследимостта. Отстраняването, промяната или замяната на средствата за идентификация са операции, които могат да застрашат проследимостта. Следователно тези операции трябва да се извършват от операторите само след разрешение на компетентния орган. Някои правила относно отстраняването, промяната или замяната са определени в Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035. С цел да бъдат уредени специфични аспекти, включително сроковете за тези операции, са необходими допълнителни разпоредби, които следва да бъдат определени в настоящия регламент.
- (13) За да се осигури плавен преход към новата правна уредба, операторите в държавите членки следва за преходен период, не по-дълъг от 2 години от датата на прилагането на настоящия регламент, да могат да продължат да използват средствата за идентификация, одобрени преди 21 април 2021 г. в съответствие с Регламент (ЕО) № 1760/2000 на Европейския парламент и на Съвета<sup>(3)</sup>, Регламент (ЕО) № 21/2004 на Съвета<sup>(4)</sup> и Директива 2008/71/ЕО<sup>(5)</sup> на Съвета, както и в съответствие с актовете, приети въз основа на посочените регламенти и на посочената директива.
- (14) Тъй като Регламент (ЕС) 2016/429 се прилага от 21 април 2021 г., настоящият регламент също следва да се прилага от тази дата.
- (15) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕО) № 1760/2000 на Европейския парламент и на Съвета от 17 юли 2000 г. за създаване на система за идентификация и регистрация на едър рогат добитък и относно етикетирването на говеждо месо и продукти от говеждо месо и за отмяна на Регламент (ЕО) № 820/97 на Съвета (ОВ L 204, 11.8.2000 г., стр. 1).

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕО) № 21/2004 на Съвета от 17 декември 2003 г. за създаване на система за идентификация и регистрация на животни от рода на овцете и козите и за изменение на Регламент (ЕО) № 1782/2003 и на Директиви 92/102/ЕО и 64/432/ЕО (ОВ L 5, 9.1.2004 г., стр. 8).

<sup>(5)</sup> Директива 2008/71/ЕО на Съвета от 15 юли 2008 г. относно идентификацията и регистрацията на прасета (ОВ L 213, 8.8.2008 г., стр. 31).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## ГЛАВА 1

### ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

#### Член 1

#### **Предмет и приложно поле**

В настоящия регламент се определят правила относно:

- 1) крайните срокове за предаване на информация от операторите за регистрацията на отглежданите говеда, овце, кози и свине в компютърни бази данни;
- 2) еднаквия достъп до данните, съдържащи се в компютърните бази данни за отглежданите говеда, овце, кози и свине и техническите спецификации и оперативните правила на такива бази данни;
- 3) техническите условия и ред за обмен на данни в електронен вид за отглежданите говеда между компютърните бази данни на държавите членки и признаването на пълната оперативност на системата за обмен на данни;
- 4) техническите спецификации и процедури, форматите и образците на средствата за идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови;
- 5) техническите изисквания за средствата за идентификация на отглежданите psittacidae (същински папагали);
- 6) сроковете за поставяне на средствата за идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови, родени в Съюза, или след въвеждането на тези животни в Съюза;
- 7) конфигурацията на идентификационния код на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови;
- 8) отстраняването, промяната или замяната на средствата за идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови и сроковете за такива операции;
- 9) преходни мерки относно одобрението на средства за идентификация.

#### Член 2

#### **Определения**

За целите на настоящия регламент се прилагат определенията, посочени в член 2 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035.

## ГЛАВА 2

### КОМПЮТЪРНИ БАЗИ ДАННИ

#### Член 3

#### **Крайни срокове и процедури за предаване на информация от операторите за регистрацията на отглежданите говеда, овце, кози и свине**

1. Операторите, отглеждащи говеда, овце, кози и свине, предават информацията за движение, раждане и смърт, упомената в член 112, буква г) от Регламент (ЕС) 2016/429, и информацията за движение, упомената в член 113, параграф 1, буква в) от посочения регламент и в член 56, буква б) от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, за регистрацията в компютърните бази данни, създадени за тези видове, в срок за предаване, който се определя от държавите членки. Максималният срок за предаване на информацията не надвишава 7 дни след движението, раждането или смъртта на животните, според случая.

2. В случая на ражданията, когато определят максималния срок за предаване на информацията, държавите членки могат да използват като начална точка на съответния период от време датата, на която средството за идентификация е поставено на животното, при условие че не съществува риск тази дата да бъде объркана с датата на раждане на животното.

3. Чрез дерогация от параграф 1 компетентният орган може да упължи максималния срок за предаване на информацията за движението, посочен в параграф 1, до 14 дни след придвижването на говеда от животновъдните обекти на произход до регистрирани пасища, разположени в планински райони за паша, в рамките на една и съща държава членка. Компетентният орган може да реши да приема от операторите на тези животновъдни обекти списъци на говедата, които подлежат на придвижване до регистрирани пасища. В тези списъци се съдържат:

- а) уникалният регистрационен номер на регистрираното пасище;
- б) идентификационният код на животните;
- в) уникалният регистрационен номер на животновъдния обект на произход;
- г) датата на пристигане на животните в регистрираното пасище;
- д) очакваната дата на заминаване на животните от регистрираното пасище.

#### Член 4

##### **Еднакъв достъп до данните, съдържащи се в компютърните бази данни за отглежданите говеда, овце, кози и свине**

Държавите членки гарантират, че операторите, отглеждащи говеда, овце, кози и свине, получават при поискване и безплатно поне достъп за четене на определен минимален обем информация, свързана с техните животновъдни обекти, която се съдържа в компютърните бази данни, посочени в член 109, параграф 1, букви а)—в) от Регламент (ЕС) 2016/429.

#### Член 5

##### **Технически спецификации относно компютърните бази данни за отглежданите говеда, овце, кози и свине**

Държавите членки гарантират, че компютърните бази данни за отглежданите говеда, овце, кози и свине, посочени в член 109, параграф 1, букви а)—в) от Регламент (ЕС) 2016/429, са създадени по такъв начин, че информацията, записана в тях, да може да се обменя между компютърните бази данни на държавите членки във формата, посочен в третата колона на таблицата в приложение I към настоящия регламент.

#### Член 6

##### **Оперативни правила относно компютърните бази данни за отглежданите говеда, овце, кози и свине**

Държавите членки прилагат подходящи технически и организационни мерки, за да гарантират, че компютърните бази данни за отглежданите говеда, овце, кози и свине, посочени в член 109, параграф 1, букви а)—в) от Регламент (ЕС) 2016/429, остават в действие в случай на евентуални смущения. С тези мерки се гарантират също така сигурността, целостта и автентичността на информацията, записана в такива бази данни.

#### Член 7

##### **Технически условия и ред за електронен обмен на данни за идентификационните документи на отглежданите говеда между компютърните бази данни на държавите членки**

1. Когато държавите членки обменят по електронен път данни за идентификационните документи на отглежданите говеда, посочени в член 44, букви а)—в) от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, с други държави членки, тези данни се обменят във формата, предвиден в определението на схемата XML, предоставена от Комисията на компетентния орган.

2. Компетентният орган в държавата членка на произход на отглежданите говеда, предвидени за придвижване, гарантира, че данните за идентификационните документи се предават по електронен път на държавата членка по местоназначение преди заминаването на животните и всяко предаване се придружава от електронен времеви печат.

#### Член 8

### **Признаване на пълната оперативност на системата за електронен обмен на данни за идентификационните документи на отглежданите говеда между компютърните бази данни на държавите членки**

1. Признава се, че държавите членки, които обменят данни за идентификационните документи по електронен път чрез система, създадена от Комисията и предназначена за обмен на данни за отглежданите говеда между компютърните бази данни на държавите членки, разполагат с напълно оперативна система.
2. Комисията изготвя и публикува на своя уебсайт списъка на държавите членки, които обменят данни за идентификационните документи чрез тази система.

#### ГЛАВА 3

### **СРЕДСТВА ЗА ИДЕНТИФИКАЦИЯ**

#### Член 9

### **Технически спецификации, формати и образци за средствата за идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови**

1. Компетентният орган одобрява използването на класически ушни марки или класически маркиращи ленти за надкопитната става, посочени в букви а)—б) от приложение III към Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, като средства за идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови само ако тези средства за идентификация отговарят на техническата спецификация, определена в част 1 от приложение II към настоящия регламент.
2. Компетентният орган одобрява използването на татуировки, посочени в приложение III, буква ж) към Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, като средство за идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови, както е предвидено в член 46, параграфи 2 и 3, член 52, параграф 1, буква б), член 73, параграф 2, буква в) и член 76, параграф 1, буква в) от посочения делегиран регламент, само ако тези татуировки осигуряват незаличимо и четливо маркиране.
3. Компетентният орган одобрява използването на електронни средства за идентификация, посочени в букви в)—е) от приложение III към Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, като средство за идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови само ако тези средства за идентификация отговарят на техническите спецификации, определени в част 2 от приложение II към настоящия регламент. Освен това електронните идентификатори, посочени в букви в)—е) от приложение III към Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035 отговарят на техническата спецификация, определена в част 1 от приложение II към настоящия регламент.
4. Чрез дерогация от параграф 3 компетентният орган може да одобри използването на електронни ушни марки като средство за идентификация на отглежданите свине, ако тези средства за идентификация отговарят на техническите спецификации, определени от държавата членка, в която се отглеждат свинете, и на тях е обозначен ясно, четливо и незаличимо уникалният регистрационен номер на:
  - а) животновъдния обект, в който са родени животните; или
  - б) последния животновъден обект от веригата на доставките, посочена в член 53 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, когато тези животни се придвижват към животновъден обект извън посочената верига на доставките.

## Член 10

**Технически спецификации, формати и образци за средствата за идентификация на отглежданите psittacidae (същински папагали)**

1. Операторите, които отглеждат psittacidae (същински папагали) гарантират, че:
  - а) идентификационният пръстен, посочен в член 76, параграф 1, буква а) от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, отговаря на техническите спецификации, определени в част 1 от приложение II към настоящия регламент;
  - б) татуировката, посочена в член 76, параграф 1, буква в) от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, осигурява незаличимо и четливо маркиране.
2. Компетентният орган одобрява използването на инжектируеми транспондери, посочени в член 76, параграф 1, буква б) от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, като средство за идентификация на отглежданите psittacidae (същински папагали) само ако тези средства за идентификация отговарят на техническите спецификации, определени в част 2, точка 2 от приложение II към настоящия регламент.

## Член 11

**Оперативни правила относно електронните средства за идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови**

1. При издаване на одобрение за електронните идентификатори, посочени в букви в)—е) от приложение III към Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, за отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови, Еленови и psittacidae (същински папагали) компетентният орган гарантира, че производителите на електронните идентификатори са предоставили доказателства, че изпитванията за съответствие и ефективност, посочени в точка 4 от част 2 от приложение II към настоящото правило, са извършени в центрове за изпитване, акредитирани в съответствие със стандарт ISO/IEC 17025 „Общи изисквания относно компетентността на лабораториите за изпитване и калибриране“.
2. При издаване на одобрение на електронните идентификатори, посочени в параграф 1, компетентният орган може да изиска производителите на електронните идентификатори да извършат допълнителни изпитвания за устойчивост и издръжливост, за да се гарантира тяхната функционалност при специфичните географски или климатични условия на съответната държава членка съгласно стандарти, определени от тази държава членка.

## Член 12

**Конфигурация на идентификационния код на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови**

Идентификационният код на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови е следният:

- а) първият елемент от идентификационния код е кода на държавата членка, в която средствата за идентификация са поставени за първи път на животните, във формата или на:
  - i) двубуквения код в съответствие със стандарт ISO 3166-1 alpha-2, с изключение на Гърция, за която се използва двубуквеният код „EL“; или
  - ii) на трицифрения код на държавата в съответствие със стандарт ISO 3166-1;
- б) вторият елемент от идентификационния код представлява уникален код за всяко животно, който не надхвърля 12 цифрови символа.

## Член 13

**Срокове за поставяне на средства за идентификация на отглежданите говеда**

1. Операторите гарантират, че средствата за идентификация, посочени в член 112, буква а) от Регламент (ЕС) 2016/429, се поставят на отглежданите говеда преди изтичането на максимален срок след раждането, който се определя от държавата членка, в която са родени животните. Максималният срок се изчислява от датата на раждане на животните и не надвишава 20 дни.

2. Чрез дерогация от параграф 1 държавите членки може да разрешат на операторите да удължат максималния срок за поставяне на второ средство за идентификация до 60 дни след датата на раждане на животните поради причини, свързани с физиологичното развитие на животните, ако второто средство за идентификация е търбушен болус.

3. Чрез дерогация от параграф 1 държавите членки може да разрешат на операторите да удължат максималния срок, упоменат в параграф 1, до 9 месеца при следните условия:

а) животните:

- i) се развъждат при екстензивни условия, като телетата остават при майките си;
- ii) не са приучени към редовен контакт с хората;

б) площта, на която се отглеждат животните, осигурява висока степен на изолация на животните;

в) удължаването на срока не излага на риск проследимостта на животните.

Държавите членки могат да ограничат разрешението, посочено в първа алинея, до определени географски райони или до конкретни видове или породи отглеждани говеда.

4. Операторите гарантират, че нито едно отглеждано говеда не напуска животновъдния обект, в който е родено, без да му е поставено средството за идентификация, посочено в член 112, буква а) от Регламент (ЕС) 2016/429.

#### Член 14

##### **Срокове за поставяне на средства за идентификация на отглежданите овце и кози**

1. Операторите гарантират, че средствата за идентификация, посочени в член 113, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) 2016/429, се поставят на отглежданите овце и кози преди изтичането на максимален срок след раждането, който се определя от държавата членка, в която са родени животните. Максималният срок се изчислява от датата на раждане на животните и не надвишава 9 месеца.

2. Операторите гарантират, че нито едно отглеждано животно от рода на овцете и козите не напуска животновъдния обект, в който е родено, без да му е поставено средството за идентификация, посочено в член 113, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) 2016/429.

#### Член 15

##### **Срокове за поставяне на средства за идентификация на отглежданите свине**

1. Операторите гарантират, че средствата за идентификация, посочени в член 115, буква а) от Регламент (ЕС) 2016/429, се поставят на отглежданите свине преди изтичането на максимален срок след раждането, който се определя от държавата членка, в която са родени животните. Максималният срок се изчислява от датата на раждане на животните и не надвишава 9 месеца.

2. Операторите гарантират, че нито едно отглеждано животно от рода на свинете не напуска животновъдния обект, в който е родено, или не излиза от веригата на доставките, без да му е поставено средството за идентификация, посочено в член 115, буква а) от Регламент (ЕС) 2016/429.

#### Член 16

##### **Срокове за поставяне на средства за идентификация на отглежданите Камилони и Еленови**

1. Операторите гарантират, че средствата за идентификация, посочени в член 73, параграфи 1 и 2 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, се поставят на отглежданите Камилони и Еленови преди изтичането на максимален срок след раждането, който се определя от държавата членка, в която са родени животните. Максималният срок се изчислява от датата на раждане на животните и не надвишава 9 месеца.

2. Операторите гарантират, че нито едно отглеждано животно от рода на Камиловите и Еленовите не напуска животновъдния обект, в който е родено, или животновъдния обект, в който е постъпило за първи път, ако е било доведено от местообитанието, където е живяло като диво животно, без да му е поставено средството за идентификация, посочено в член 73, параграфи 1 и 2 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035.
3. Компетентният орган може да освободи операторите, отглеждащи елени, от изискванията, посочени в параграфи 1 и 2, при условие че освобождаването не излага на риск проследимостта на животните.
4. Чрез дерогация от параграф 1 държавите членки може да освободят операторите, отглеждащи елени, от изискванията, посочени в параграф 1, при следните условия:
  - а) животните:
    - i) се развъждат при екстензивни условия;
    - ii) не са приучени към редовен контакт с хората;
  - б) площта, където се отглеждат животните, осигурява висока степен на изолация на животните;
  - в) освобождаването не излага на риск проследимостта на животните.

#### Член 17

### **Срокове за поставяне на средствата за идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови след въвеждането им в Съюза**

1. След въвеждането в Съюза на отглеждани говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови и когато тези животни остават в Съюза, операторите гарантират, че средствата за идентификация, посочени в член 81 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, се поставят на тези животни в рамките на 20 дни след пристигането им в животновъдния обект, в който постъпват за първи път.
2. Чрез дерогация от параграф 1 държавите членки, в които животните постъпват за първи път, може да разрешат на операторите да удължат максималния срок за поставяне на второ средство за идентификация до 60 дни след датата на раждане на животните поради причини, свързани с физиологичното развитие на животните, ако второто средство за идентификация е търбушен болус.
3. Операторите гарантират, че нито едно отглеждано животно от рода на говедата, овцете, козите, свинете, Камиловите и Еленовите не напуска животновъдния обект, в който е постъпило за първи път, без да му е поставено средството за идентификация, посочено в член 81 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035.

#### Член 18

### **Отстраняване и промяна на средствата за идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови**

Компетентният орган може да разреши на операторите да отстраняват или променят средствата за идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови само ако отстраняването или промяната не излага на риск проследимостта на животните, включително проследимостта на животновъдния обект, в който са родени, и ако не се възпрепятства индивидуалната идентификация на животните, ако е приложимо.

#### Член 19

### **Замяна на средствата за идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови и срокове за такива операции**

1. Компетентният орган може да разреши на операторите да заменят средствата за идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови само ако замяната не излага на риск проследимостта на животните, включително проследимостта на животновъдния обект, в който са родени, и ако не се възпрепятства индивидуалната идентификация на животните, ако е приложимо.



2. Замяната, упомената в параграф 1, може да бъде разрешена в следните случаи:
- когато на животните са поставени две средства за идентификация и едно от тези средства за идентификация е станало нечетливо или е изгубено, при условие че идентификационният код на животните остава непроменен и продължава да съвпада с кода на другото средство за идентификация;
  - когато на животните са поставени едно или две средства за идентификация, на които е обозначен идентификационният код на животните, и тези средства за идентификация са станали нечетливи или са изгубени, при условие че идентификационният код на животните все още може да бъде установен с достатъчна степен на сигурност и остава непроменен;
  - когато на отглежданите говеда, кози и свине е поставено средство за идентификация, на което е обозначен уникалният регистрационен номер на животновъдния обект, и това средство за идентификация е станало нечетливо или е изгубено, при условие че животновъдният обект, в който са родени животните, или, ако е приложимо, последният животновъден обект от веригата на доставките все още може да бъде установен с достатъчна степен на сигурност и че на новото средство за идентификация е обозначен уникалният регистрационен номер на съответния животновъден обект или, ако е приложимо, на последния животновъден обект.
  - в случай на отглеждани овце и кози замяната на средствата за идентификация, посочени в букви а) и б), с нови средства за идентификация, на които е обозначен нов идентификационен код, може да бъде разрешено, при условие че не се излага на риск проследимостта.
3. Замяната на средствата за идентификация, посочени в параграф 1, се извършва възможно най-скоро и преди изтичането на максимален срок, който се определя от държавата членка, чийто компетентен орган е разрешил на операторите да заменят средствата за идентификация, и преди животните да бъдат преместени в друг животновъден обект.
4. Когато идентификационният код на отглежданите говеда, овце, кози и свине, обозначен на средствата за идентификация, посочени в точки а) и б) от приложение III към Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, не може да бъде възпроизведен на електронен идентификатор поради технически ограничения, компетентният орган разрешава на тези животни да бъде поставен нов електронен идентификатор с нов идентификационен код само ако двата идентификационни кода са записани в компютърните бази данни, посочени в член 109, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/429.

#### ГЛАВА 4

### ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

#### Член 20

#### **Преходни мерки относно одобрението на средства за идентификация**

Чрез дерогация от членове 9, 10 и 11 от настоящия регламент за преходен период, който изтича на 20 април 2023 г., държавите членки може да продължат да използват средствата за идентификация, одобрени преди 21 април 2021 г. в съответствие с регламенти (ЕО) № 1760/2000 и (ЕО) № 21/2004 и Директива 2008/71/ЕО, както и с актовете, приети въз основа на посочените регламенти и на посочената директива.

#### Член 21

#### **Влизане в сила и прилагане**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Той се прилага от 21 април 2021 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 24 март 2021 година.

За Комисията  
Председател  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

**Технически спецификации относно форматите за представяне на информация в компютърните бази данни за отглежданите говеда, овце, кози и свине**

Вид информация	Описание	Формат
Идентификационен код на животното	Код на държавата	Една от следните възможности: Буквен код: Двубуквен код съгласно ISO 3166-1 alpha-2 <sup>(1)</sup> Цифров код: Цифров код съгласно ISO 3166-1
	Уникален код за всяко животно	12 цифрови символа
електронно средство за идентификация (незадължително)		Една от следните възможности: — електронна ушна марка — търбушен болус — инжектируем транспондер — електронна маркираща лента за надкопитната става
Уникален регистрационен номер на животновъдния обект		Код на държавата, следван от 12 буквено-цифрови символа
Наименование на оператора на животновъдния обект		140 буквено-цифрови символа
Адрес на оператора на животновъдния обект	Улица и номер	140 буквено-цифрови символа
	Пощенски код	10 буквено-цифрови символа
	Град	35 буквено-цифрови символа
Дата		Дата (ГГГ-ММ-ДД)
Общ брой на животните		15 цифрови символа

<sup>(1)</sup> С изключение на Гърция, за която се използва двубуквеният код „EL“.

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

## ЧАСТ 1

**Технически спецификации относно средствата за идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови, Еленови и psittacidae (същински папагали)**

1. Средствата за идентификация, посочени в букви а), б), в), е) и з) от приложение III към Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови, Еленови и psittacidae (същински папагали) са:
  - а) за еднократна употреба;
  - б) от неразграждащ се материал;
  - в) защитени от външна намеса;
  - г) лесни за разчитане през целия живот на животните;
  - д) проектирани по такъв начин, че да могат да останат надеждно прикрепени към животните, без да са вредни за тях;
  - е) лесно отстраними от хранителната верига.
2. На средствата за идентификация, посочени в точка 1, се обозначава ясно, четливо и незаличимо едно от следните:
  - а) първият и вторият елемент от идентификационния код на животните в съответствие с член 12;
  - б) уникалният регистрационен номер на животновъдния обект на животните, посочен в член 18, буква а) от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035; или
  - в) буквено-цифровия идентификационен код, посочен в член 76, параграф 1 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035.
3. Средствата за идентификация, посочени в точка 1, могат да съдържат друга информация, ако това е разрешено от компетентния орган и при условие че отговарят на изискванията на точка 2.

## ЧАСТ 2

**Технически спецификации относно електронните средства за идентификация на отглежданите говеда, овце, кози, свине, Камилови и Еленови**

1. Електронните идентификатори, посочени в букви в)—е) от приложение III към Делегиран регламент (ЕС) 2019/2035, съдържат първия елемент от идентификационния код на животните, състоящ се от трицифрения код на държавата, и втория елемент от идентификационния код на животните в съответствие с член 12.
2. Електронните идентификатори, посочени в точка 1, са:
  - а) пасивни транспондери само за четене, при които се използва технология HDX или FDX-B, съответстващи на стандарти ISO 11784 и 11785; и
  - б) четими от устройства, отговарящи на стандарт ISO 11785 и способни да четат транспондери HDX и FDX-B.
3. Електронните средства за идентификация, посочени в точка 1, са четими най-малко от следното разстояние:
  - а) за отглеждани говеда:
    - i) 12 сантиметра — за ушни марки, когато се разчитат с преносими четящи устройства;
    - ii) 15 сантиметра — за инжектируеми транспондери, когато се разчитат с преносими четящи устройства;
    - iii) 25 сантиметра — за търбушни болуси, когато се разчитат с преносими четящи устройства;
    - iv) 80 сантиметра — за всички електронни идентификатори, когато се разчитат със стационарни четящи устройства;

- б) за отглеждани овце и кози:
    - i) 12 сантиметра — за ушни марки и маркиращи ленти за надкопитната става, когато се разчитат с преносими четящи устройства;
    - ii) 20 сантиметра — за търбушни болуси и инжектируеми транспондери, когато се разчитат с преносими четящи устройства;
    - iii) 50 сантиметра — за всички електронни идентификатори, когато се разчитат със стационарни четящи устройства.
  - 4. Електронните идентификатори, посочени в точка 1, са преминали успешно през изпитване по отношение на:
    - а) съответствието им със стандартите ISO 11784 и 11785 съгласно метода, посочен в точка 7 от стандарт ISO 24631-1; и
    - б) минималната ефективност при четене от разстоянията, посочени в точка 3 от настоящата част, съгласно метода, посочен в точка 7 от стандарт ISO 24631-3.
-

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/521 НА КОМИСИЯТА****от 24 март 2021 година****за установяване на специфични правила относно механизма, с който по отношение на износа на определени продукти се прилага условие за представяне на разрешение за износ**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2015/479 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2015 г. относно общите правила за износ <sup>(1)</sup>, и по-специално член 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 30 януари 2021 г. Комисията прие Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/111 <sup>(2)</sup>, съгласно който износът на ваксини срещу COVID-19, както и на активни вещества, включително основни и оперативни клетъчни банки, използвани за производството на такива ваксини, подлежи на условие за представяне на разрешение за износ в съответствие с член 5 от Регламент (ЕС) 2015/479. В края на шестседмичния период след датата на влизане в сила на тези мерки Комисията прие Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/442 <sup>(3)</sup>, съгласно който износът на същите продукти подлежи до 30 юни 2021 г. на условие за представяне на разрешение за износ в съответствие с член 6 от Регламент (ЕС) 2015/479.
- (2) Недостигът на доставки на ваксини срещу COVID-19 в световен мащаб продължава и дори се увеличава предвид забавянията при производството.
- (3) В съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/442 държавите членки трябва да отказват издаването на разрешения за износ, когато съответният износ представлява заплаха за изпълнението на предварителните споразумения за закупуване между Съюза и производителите на ваксини с оглед на обема на износа или други съответни обстоятелства, като например броя на ваксините, доставени на Съюза към момента на подаване на искането.
- (4) Все още е налице липса на прозрачност, като продължават да съществуват ограничаващи фактори във връзка с производството на ваксини срещу COVID-19 и забавяния при доставянето им в Съюза, което може да представлява заплаха за сигурността на доставките в рамките на Съюза на стоките, обхванати от Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/442. Поради това при вземане на решението за предоставяне или отказ на разрешение за износ следва да се вземат предвид и допълнителни елементи.
- (5) Информацията, събрана от Комисията чрез механизма под формата на разрешения за износ, въведен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/111 и продължен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/442, както и чрез митническите данни показва, че износът, по отношение на който се прилага механизмът за издаване на разрешение, може да бъде насочен през държави, които досега са били освободени от изискването за разрешение за износ, като по този начин не се позволява постигането на изискваното равнище на прозрачност. Поради това прилагането на тези освобождавания следва да бъде временно преустановено.
- (6) Освобождаването следва да се запази за някои от държавите и териториите, посочени в член 1, параграф 9, буква а) от Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/442, а именно за тези, които са особено зависими от метрополните вериги на доставка на държавите членки, към които са прикрупени, или съответно от тези на съседните държави членки.
- (7) От информацията, посочена в съображение 5, стана също така ясно, че производители от Съюза са изнасяли големи количества стоки, обхванати от механизма за издаване на разрешение за износ, за държави, които имат голям собствен производствен капацитет, като в същото време тези държави ограничават собствения си износ за Съюза посредством законодателни разпоредби или чрез договорни или други споразумения, сключени с установените на тяхна територия производители на ваксини. Този дисбаланс води до недостиг на доставки в рамките на Съюза.

<sup>(1)</sup> ОВ L 83, 27.3.2015 г., стр. 34.

<sup>(2)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/111 от 29 януари 2021 г. година за извършване на износ на определени продукти при условие на представяне на разрешение за износ (ОВ L 31 I, 30.1.2021 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/442 от 11 март 2021 г. за извършване на износ на определени продукти при условие на представяне на разрешение за износ (ОВ L 85, 12.3.2021 г., стр. 190).

- (8) Освен това от същата информация стана ясно, че производители от Съюза са изнасяли големи количества стоки, обхванати от механизма за издаване на разрешение за износ, за някои държави, които нямат производствен капацитет, но в които процентът на ваксиниране е по-висок от този в Съюза или в които настоящата епидемиологична обстановка не е толкова сериозна, колкото в Съюза. По този начин износът за тези държави може да застраши сигурността на доставките в рамките на Съюза.
- (9) Държавите членки следва съответно да отказват издаването на разрешения за износ.
- (10) При извършването на своята оценка на проекта на решение, за който е направено уведомление от компетентния орган на държавата членка в съответствие с член 2, параграф 4 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/442, Комисията следва да взема предвид същите допълнителни елементи.
- (11) Поради неотложния характер на ситуацията предвидените в настоящия регламент мерки следва да бъдат предприети в съответствие с член 3, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2015/479.
- (12) Настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно. Като се има предвид член 5, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2015/479, предвидените в настоящия регламент мерки следва да се прилагат в продължение на шест седмици,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

Прилагането на член 1, параграф 9, буква а) от Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/442 се преустановява.

Преустановяването обаче не се прилага за следните държави и територии:

- Андора,
- Фарьорските острови,
- Сан Марино,
- Ватикана,
- отвъдморските страни и територии, изброени в приложение II към Договора за функционирането на Европейския съюз,
- Бюзинген,
- Хелголанд,
- Ливиньо,
- Сеута и Мелила.

#### Член 2

1. Компетентният орган на държавата членка издава разрешение за износ, поискано в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/442, при условие че:

- а) разрешението за износ отговаря на условията по член 1, параграф 7 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/442;
- б) разрешението не представлява по друг начин заплахата за сигурността на доставките в рамките на Съюза на стоките, обхванати от Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/442.

2. За да определи дали условието по параграф 1, буква б) е изпълнено, компетентният орган на държавата членка оценява следните фактори:

- а) дали държавата на местоназначение на износа ограничава собствения си износ за Съюза на стоки, обхванати от Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/442, или на суровините, от които те се произвеждат, посредством законодателни разпоредби или чрез други средства, включително чрез сключването на договорни споразумения с производителите на тези стоки;
- б) съответните преобладаващи условия в държавата на местоназначение на износа, включително епидемиологичната обстановка, процента на ваксиниране и съществуващата наличност на стоките, обхванати от Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/442.

3. Когато Комисията оценява проекта на решение, за който е направено уведомление от компетентния орган на държавата членка в съответствие с член 2, параграф 4 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/442, тя също така преценява дали е изпълнено условието по параграф 1, буква б) от настоящия член, като взема предвид факторите, изброени в параграф 2 от него.

### Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага в продължение на шест седмици след влизането му в сила.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 24 март 2021 година.

За Комисията  
Председател  
Ursula VON DER LEYEN

---



**ПОПРАВКИ**

**Поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1470 на Комисията от 12 октомври 2020 година относно номенклатурата на държавите и териториите за целите на европейската статистика за международната търговия със стоки и относно географската разбивка за целите на други видове бизнес статистика**

(Официален вестник на Европейския съюз L 334 от 13 октомври 2020 г.)

На страница 11, в приложение I, в таблицата „Друга информация“, в първата колона, първият ред:

*вместо:* „ЕС“,

*да се четат:* „EU“.

---

**Поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/776 на Комисията от 12 юни 2020 година за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на определени тъкани от тъкани и/или прошити стъклени влакна с произход от Китайската народна република и Египет и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/492 на Комисията за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на определени тъкани от тъкани и/или прошити стъклени влакна с произход от Китайската народна република и Египет**

(Официален вестник на Европейския съюз L 189 от 15 юни 2020 г.)

На страница 1 в заглавието

*вместо:* „за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на определени тъкани от тъкани и/или прошити стъклени влакна с произход от Китайската народна република и Египет и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/492 на Комисията за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на определени тъкани от тъкани и/или прошити стъклени влакна с произход от Китайската народна република и Египет“

*да се четат:* „за налагане на окончателни изравнителни мита върху вноса на определени тъкани от тъкани и/или прошити стъклени влакна с произход от Китайската народна република и Египет и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/492 на Комисията за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на определени тъкани от тъкани и/или прошити стъклени влакна с произход от Китайската народна република и Египет“.

---



ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации  
на Европейския съюз  
L-2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**